



## **Demi Co. - Kraina Krzesel i Stołów**



### **BLATY - POSTUMENTY**

\_ Table Tops - Bases \_ Tischplatten - Tischgestelle

**... dla profesjonalistów**

\_ for professionals \_ für Profi

® 1990  
Rok założenia

**Demi Co.**

**Producent • Importer**

Krzesła, stoły, łóże, blaty ...

# Demi Co. - Kraina Krzesel i Stołów

Firma Demi Co. obchodziła w 2010 roku 20-lecie swojej działalności w branży meblowej.

Dzisiaj DEMI Co., mieszczące się w Katowicach na 2,5 ha, jest producentem mebli i posiada profesjonalny i nowoczesny park maszynowy. Specjalizuje się w produkcji blatów, stołów, łóży oraz niektórych modeli foteli i krzesel ... dla gastronomii, hoteli, biur, szkół, sal konferencyjnych, domu, a także wybranych mebli ogrodowych i turystycznych. Oprócz produkcji bieżącej prowadzi usługi cięcia i okleinowania na okleiniarce K 1000 renomowanej firmy SCM wyposażonej w 11 agregatów do perfekcyjnej obróbki z możliwością oklejania elementów o grubości do 60 mm i możliwością doklejania drewna litego o grubości 12 mm. Posiada również okleiniarkę OLIMPIC M80 SCM, szlifierkę szerokotaśmową SANDYA 5 RCS, walcarkę klejową oraz prasę hydrauliczną firmy SERGIANI, grupy SCM, a także wiele innych nowoczesnych maszyn.

W obecnym roku, w ramach umowy o przyznaniu dotacji unijnych, nasza firma zakupiła innowacyjne i uniwersalne 4-osiowe centrum obróbcze CNC ze stołem rastrowym o wymiarach x-3,6 m i y-2,2 m do obróbki płyt meblowych w technologii „nesting”, tj. optymalizacji wyroju. Centrum CNC umożliwia, przy wsparciu nowoczesnego programu komputerowego TopSolid do projektowania mebli w 3D, wielkoseryjną produkcję mebli w różnych wielkościowo seriach, o skomplikowanych kształtach i rozwiązaniach. Czyni również możliwym wycinanie różnych formatek z płyt meblowych w całości, o wielkości nawet do 3,6 m x 2,2 m.

Nowoczesna tapicernia firmy posiada profesjonalne maszyny do szycia długoramienne z potrójnym transportem, z możliwością szycia grubych materiałów, np. skóry. Ponadto, w zawsze zmierzającej do perfekcji produkcji firmy Demi Co., pomagają nowej generacji zainstalowane stoły tapicerskie, pneumatyczne, stół krojczy z automatycznym odkrawaczem, noże taśmowe, itp.

Firma specjalizuje się również w produkcji mebli według indywidualnego projektu klienta.

W salonie firmowym w Katowicach na powierzchni 2000 m2 stworzone zostały ciekawe aranżacje, gdzie wśród setek proponowanych przez nas wzorów mebli, wytrawni handlowcy pomogą Państwu w doborze odpowiedniego do wystroju wnętrza oraz ogrodu asortymentu.

Swoją działalnością Demi Co. obejmuje całą Europę, a w świadomości nabywców istnieje jako rzetelny i godny zaufania partner. Odbiorcami Demi Co. są wszyscy, którzy cenią sobie wysoką jakość i dobry styl.

Zapraszamy do współpracy.



DEMI Co. is a dynamic and innovative Polish company. We are highly specialized in professional furniture, for use both outdoors and indoors. DEMI Co. is a family enterprise that was founded in 1990. Since 1990 we have diversified and expanded greatly. We are now one of the leading producers and suppliers in Poland for indoor and outdoor furniture. Today DEMI Co. occupies an overall area of 2,5 hectares in Katowice, our home city. We have over 2 000 m2 of exhibit area and 5 000 m2 of production and professional warehouse area. With the help of latest technology and our modern manufacturing plant with our computer- controlled machining centre we can produce individual orders or large batches of high-quality furniture. We produce a great variety of high quality products including: - professional-grade furniture for hotels, restaurants, cafes, pubs, retirement homes, furniture for terraces and gardens, office furniture, home - domestic line, that are designed to meet the high expectations of our customers at surprisingly low prices. The CNC center enables big bulk production in various quantities and of intricate shapes. We specialize in the production of tables, table-tops, sofa-systems, and more... We also produce and stock chairs, armchairs, stools, bar-stools, table-bases, hangers, bins, ash-trays, etc. Our furniture is made of metal, wood, compact laminate, HPL & melamine laminate, rattan, resin, and all their possible combinations. Each year, DEMI Co. develops and launches many new products.

Being a manufacturer we are in a position to accommodate your special projects.

We look forward to hearing from you soon !



Firma Demi Co. beging im Jahre 2010 ihr 20-jähriges Jubiläum in der Möbelbranche.

Heute befindet sich Demi Co. in Katowice auf 2,5 ha, ist ein Möbelproducent und besitzt einen professionellen und modernen Maschinenpark. Er spezialisiert sich auf die Produktion von Tischplatten, Tischen, Sitzbanksystemen und manche Modellen von Sesseln für Gastronomie, Hotels, Büros, Schulen, Konferenzräumen, Privathaushalten, so wie ausgewählten Gartenmöbeln. Unsere Firma spezialisiert sich in Produktion, der nach individuellen Kundenwünschen hergestellten Möbel. Im Firmensalon in Katowice hat man auf 2000 Qm interessante Innendekorationen vorbereitet, wo bei hunderten von uns angebotenen Möbelmodellen, unsere erfahrenen Berater bei einer Auswahl der entsprechenden Ihnen - oder Garteneinrichtung helfen können. Demi Co. ist in ganz Europa tätig und wird von unseren Kunden als redlicher und vertrauenswürdiger Partner beschrieben. Zu unseren Empfängern gehören alle, die gute Qualität und guten Stil schätzen.

Wir freuen uns auf die Zusammenarbeit mit Ihnen.

[www.demico.pl](http://www.demico.pl)



2,5 ha powierzchnia



Nowoczesna stolarnia



Centrum obróbcze CNC



Okleiniarka K-1000



Piła formatowa



Szlifierka szerokotaśmowa



Prasa hydrauliczna



Nowoczesna tapicernia



Magazyny - 1500 m2

# BLATY *BEZ GRANIC* ... BLATY TO NASZA PASJA



Szeroka oferta blatów dostępnych w różnych kształtach, rozmiarach i bogatej kolorystyce. W każdym stylu i na każdą pogodę ...

Wybierz swój ulubiony blat s. 1 - 21 tego katalogu i połącz go z wybranym przez siebie postumentem s. 22 - 29 katalogu. \_ Combine your favourite table top pages 1 - 21 in this catalogue with one of our table bases pages 22 - 29. In our offer you will find table tops and bases in many styles and for any weather conditions. \_ Wählen Sie Ihre Lieblingstischplatte S. 1-21 aus diesem Katalog und verbinden sie mit einem Tischgestell S. 22 - 29. Im Angebot haben wir viele Tischplatten und Tischgestelle im jeden Stil und für jedes Wetter.

Blaty DEMI Co. są produkowane pod indywidualne zamówienie klienta dlatego istnieje możliwość wykonania blatu w dowolnym, wybranym przez Państwa, rozmiarze, kształcie oraz grubości w dowolnej kolorystyce, zarówno blatu jak i obrzeża. Przy użyciu nowoczesnych maszyn jesteśmy w stanie wykonać dowolny rodzaj blatu z każdym dostępnym na rynku obrzeżem. Produkujemy blaty z melaminy, laminatu HPL, blaty kompaktowe HPL, blaty fornirowane, blaty z litego drewna, itp. W 2010 roku wprowadziliśmy na rynek blaty LED'owe, które dzisiaj podbijają również rynki zagraniczne.



**MELAMINOWANE \* - s. 2**  
\_ Melamine Table-Tops - p. 2  
\_ Melaminplatten - S. 2



**LEDOWE - s. 3**  
\_ LED Table-Tops - p. 3  
\_ LED Tischplatten - S. 3



**Z LAMINATU HPL \* - s. 4 - 5**  
\_ HPL Laminate Table-Tops - p. 4 - 5  
\_ HPL Laminatplatten - S. 4 - 5



**FORNIROWANE - s. 6**  
\_ Veneered Table-Tops - p. 6  
\_ Furnierte Tischplatten - S. 6



**Z LITEGO DREWNA - s. 7**  
\_ Solid Wood Table-Tops - p. 7  
\_ Tischplatten aus Massivholz - S. 7



**KOMPAKTOWE HPL - s. 8**  
\_ Solid Laminate Table-Tops - p. 8  
\_ Kompaktplatten - S. 8



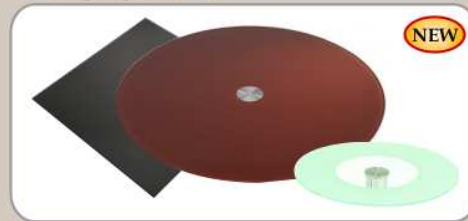
**ALU KOMPAKT - s. 9**  
\_ ALU Solid Laminate table-Tops - p. 9  
\_ ALU Kompaktplatten - S. 9



**WERZALITOWE \* - s. 10 - 14**  
\_ Werzalit Table-Tops - p. 10 - 14  
\_ Tischplatten aus Werzalit - S. 10 - 14



**Z MARMURU I GRANITU - s. 15 - 17**  
\_ Marble & Granite Table-Tops - p. 15 - 17  
\_ Marmor und Granitplatten - S. 15 - 17



**ZE SZKŁA HARTOWANEGO - s. 18 - 19**  
\_ Tempered Glass Table-Tops - p. 18 - 19  
\_ Sekurit Glasplatten - S. 18 - 19



**TYPU SANDWICH - s. 20**  
\_ Sandwich Type Table-Tops - p. 20  
\_ Sandwichplatten - S. 20



**Z NADRUKIEM - s. 21**  
\_ LOGO Table-Tops - p. 21  
\_ Tischplatten mit deinem LOGO - S. 21

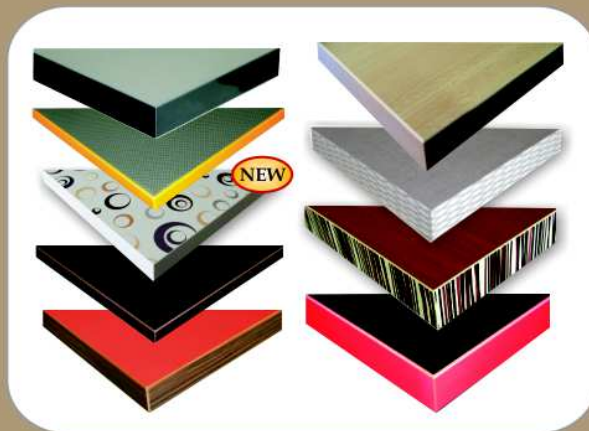
\* Wielkości standardowe blatów w wybranej kolorystyce dostępne są od ręki lub posiadają krótki, bo zaledwie kilkudniowy termin realizacji.

# BLATY MELAMINOWANE \_ Melamine Table - Tops \_ Melaminplatten



Blaty dla każdego ... \_ Table tops for all \_ Die Tischplatten für Alles

Blaty melaminowane są najbardziej popularne z racji swej niskiej ceny, są łatwe do utrzymania w czystości oraz przeznaczone do użytku w pomieszczeniach zamkniętych o wilgotności poniżej 65% i niezbyt intensywnym użytkowaniu. Istnieje możliwość wykonania blatu w dowolnej wielkości, kształcie, grubości oraz kolorystyce. Blaty o grubości od 36 mm proponujemy w wersji pogrubionej i w połączeniu z dowolnym obrzeżem\*\* \_ Melamine table - tops are very popular & relatively low - priced. For indoor use only. Practically in any shape & size. \_ Die Melaminplatten sind sehr populär, weil ihr Preis relativ niedrig ist, sie sind pflegeleicht, aber nur für den Gebrauch im Innenbereich, wo die Feuchtigkeit niedriger als 65% ist, bestimmt. Es gibt die Möglichkeit die Tischplatten auch in einer beliebigen Farbgebung, Form, Dicke und Größe herzustellen.

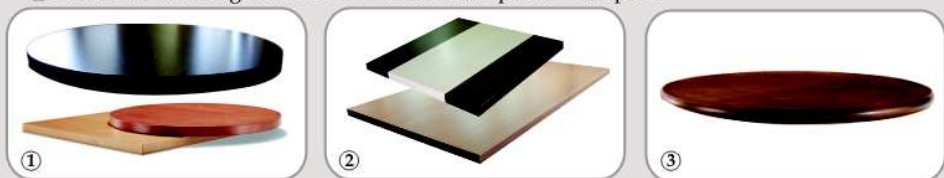


DEKORY - BLATU - Melamina - zgodnie z paletą : KRONOSPAN, KRONOPOL, PFLEIDERER, EGGER, FINSA ... oraz inne na życzenie - propozycje s. 30 - 31

- OBRZEŻA - ABS i ACRYL 3D - szeroki wybór obrzeży - propozycje s. 30 \_ ABS & Acrylic 3D Edges - page 30 \_ ABS und ACRYLIC 3D Kante: - S. 30

## I. Kolor obrzeża IDENTYCZNY z kolorem blatu - przykłady

\_ Edge & surface alike in colour - examples  
\_ Die Kante hat die gleiche Farbe wie die Tischplatte - Beispiele



Z dołkacją

## II. Kolor obrzeża INNY niż kolor blatu - przykłady

\_ Edge & surface of different decors - examples  
\_ Die Kante hat eine andere Farbe als die Tischplatte - Beispiele



Obrzeże ABS i ACRYL 3D

Obrzeże imitujące metal

Obrzeże z nadrukem

## PROFIL OBRZEŻA \_ edge \_ Kante

**A**

Obrzeże PROSTE  
\_ Flat edge  
\_ Gerade Kante

**B**

\*\*Obrzeże PROSTE POGRUBIONE  
\_ Flat thickened edge  
\_ Gerade dicke Kante

## ROZMIAR blatu \_ size \_ Formate

(cm)	
∅ 60	□ 60 x 60
∅ 70	□ 70 x 70
∅ 80	□ 80 x 80
∅ 120	□ 120 x 80
∅ 200	⋮
∅ 400	□ 260 x 200
(MAX)	(MAX)



W ofercie ponadto :



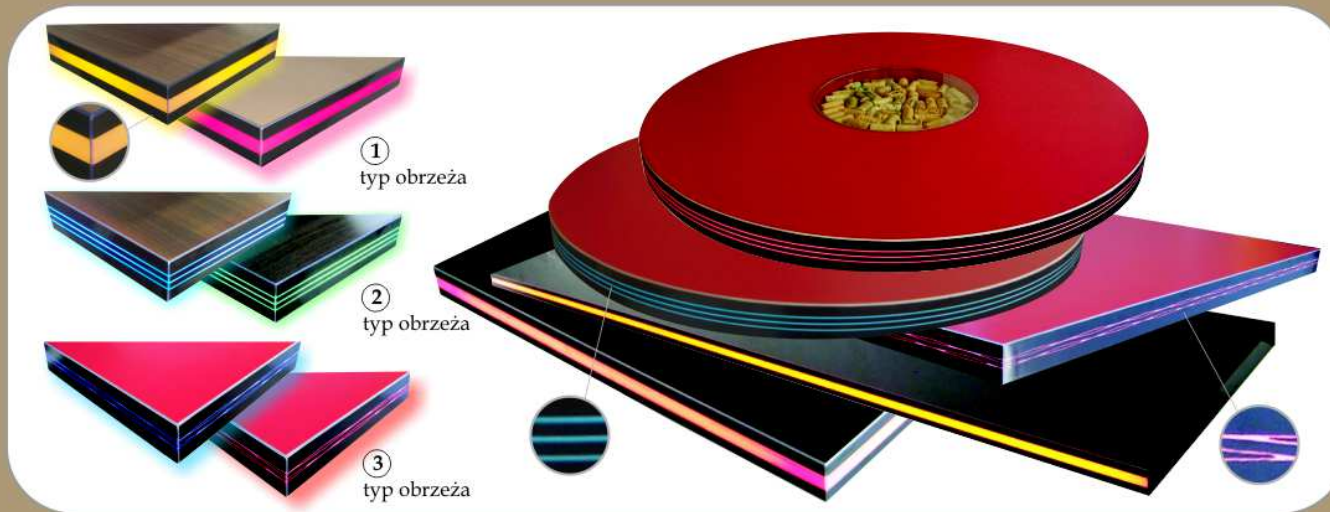
# BLATY LEDOWE \_ LED Table - Tops \_ LED Tischplatten

NEW



Kreacja Demi Co. - wejdź razem z nami w XXII wiek \_ Novelty & Demi Co. creation since 2010 \_ Treten Sie mit uns ins 22. Jahrhundert ein.

Absolutną nowością na rynku światowym są **blaty ledowe Demi Co.**, z zastosowaniem innowacyjnego obrzeża pozwalającego na zmienną kolorystykę świecących krawędzi blatów .... biały, żółty, zielony, czerwony i niebieski. **Specjalna innowacyjna krawędź blatu podświetlana jest diodami LED o niskim zużyciu energii elektrycznej i zasilana bezpiecznym napięciem 12 V.** \_ Special innovative table top edge, which is illuminated by LED light - low energy consumption and safe 12V voltage \_ Spezieller und neuartiger Rand mit LED-Licht, sichere elektrische Spannung 12 V, niedrigerer Elektrizitätsverbrauch.



## PROFIL OBRZEŻA \_ edge \_ Kante



wys. (mm) 50  
gr. (mm) 2

Obrzeże PROSTE  
\_ Flat edge \_ Gerade Kante

## WYMIARY \_ size \_ Formate (cm)

MIN melamina laminat HPL (cm)	MAX melamina (cm)	MAX laminat HPL (cm)
Ø 60 □ 60 x 60	Ø 200 □ 260 x 200	Ø 130 □ 300 x 130

bogata kolorystyka LED'ów



OBRZEŻA - typ 1, 2 lub 3 - patrz zdjęcia powyżej \_ Edge options - type 1, 2 or 3 - ( see pictures above ) \_ Kante - Typ 1, 2 oder 3 - siehe die Fotos oben.

DEKORY blatu - Blaty ledowe wykonujemy na bazie melaminy i laminatu HPL. Może być również na życzenie wykonany z litego drewna lub forniru.

Możliwe dekory blatów - patrz s. 30 - 31 - melamina / laminat HPL, - s. 32 - fornir oraz drewno lite \_ LED tops are produced mainly from melamine or HPL Laminate - Some decor examples on p. 30 - 32 other materials on request \_ Tischplatte aus Laminat, Melamin. Mögliche Tischplattendekore - siehe S. 30 - 32

EMITOWANE ŚWIATŁO - Światło emitowane przez krawędź blatu może być \_ Light options \_ Ausgestrahltes Licht kann sein:

- A - jednokolorowe - do wyboru jeden z pięciu kolorów - biały, żółty, zielony, czerwony lub niebieski \_ one colour only \_ einfarbig - weiss, gelb, grün, rot oder blau
- B - jednokolorowe, z regulacją intensywności świecenia krawędzi blatu - ze sterownikiem oraz zdalnym pilotem \_ one colour with light intensity option & remote control \_ einfarbig-mit Regulierung der Lichtintensität - mit Treiber und mit Fernbedienung.
- C - pulsujące z możliwością wyboru trybu pulsacji i zmiany kolorów - ze sterownikiem oraz zdalnym pilotem \_ pulsation & colour variation & remote control \_ pulsiertes Licht - Auswahl der Pulsationsweise und des Farbwechsels möglich - mit Treiber und mit Fernbedienung.



Material, z którego zrobiony jest blat, nie jest w pełni odporny na zarysowania. Twarde, szorstkie i ostre przedmioty oraz materiały wykonane z substancji mineralnych, np. metal, kamienie i nieszlifowana porcelana, mogą spowodować trwałe zarysowania. \_ These tops are scratch-resistant; however, hard, rough, sharp-edged or mineral-bearing objects, such as metal, stoneware or unglazed porcelain may cause irreparable scratches. \_ Der Stoff, aus dem die Tischplatte gemacht wird, ist nicht voll gegen die Kratzer unempfindlich. Harte, raue, scharfe Gegenstände und Mineralstoffe wie: Metall, Stein oder ungeschliffenes Porzellan, können dauerhafte Kratzer verursachen



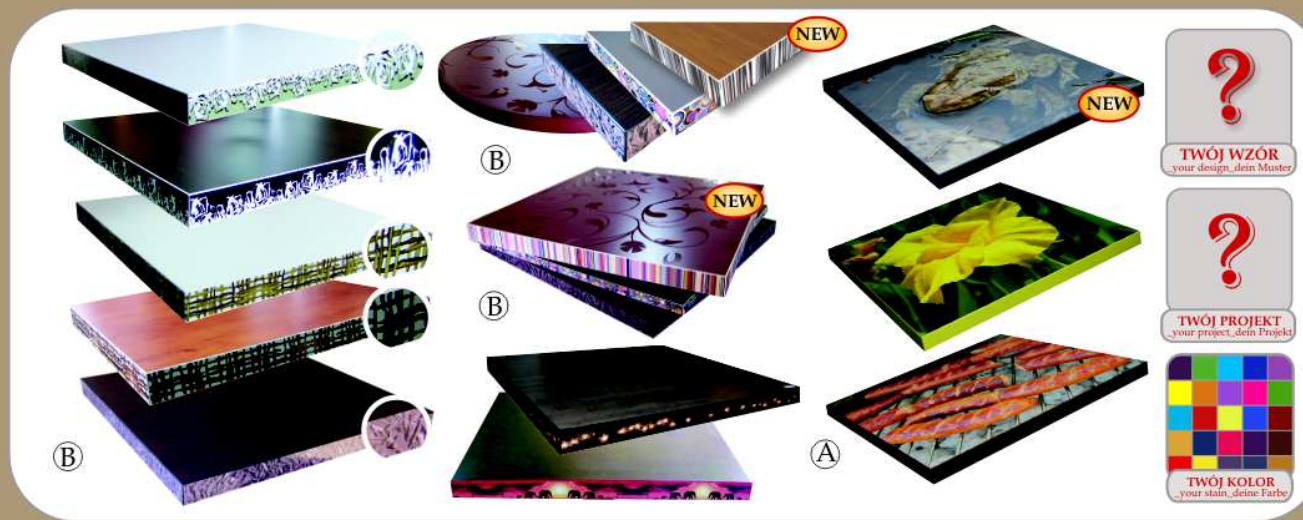
Czyścić lekko wilgotną, prawie suchą ściereczką. Nie używać detergentów ani rozpuszczalników. Wszelki nadmiar wilgoci należy niezwłocznie usunąć z powierzchni blatu. \_ Clean with a damp, almost dry, cloth. Do not use detergents, liquid or other leftover substances should be immediately removed. \_ Mit einem feuchten, fast trocken Tuch reinigen. Keine Reinigungs- oder Lösungsmittel verwenden. Der Überfluss der Feuchtigkeit sofort wegwischen.

# BLATY Z LAMINATEM HPL \_ HPL (High Pressure) Laminate Tops \_ HPL Laminatplatten



Te blaty będą Ci służyły ... to blaty o zwiększonej wytrzymałości \_ More scratch resistant, more durable \_ Die Tischplatten mit hoher Festigkeit.

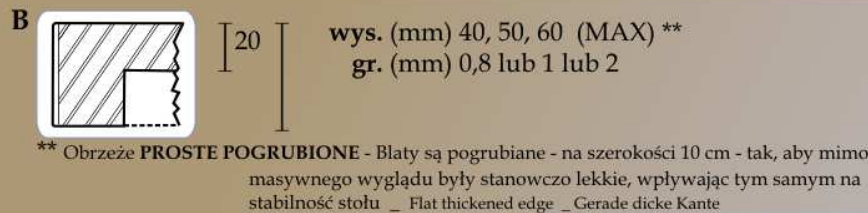
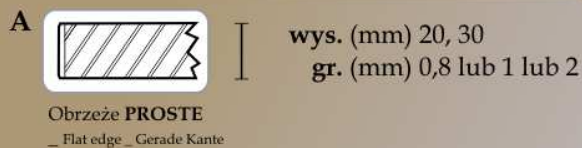
Blaty z laminatem HPL to blaty pokryte mocno sprężonym tworzywem warstwowym (laminatem HPL), z rdzeniem przeważnie z płyty wiórowej. Powierzchnia blatu o ciekawej często strukturze, np. struktura płótna, głębokie pory drewna [patrz str. 31](#) oraz specjalne obrzeże ABS, 3D akryl, 3D aluminium, lub też wykonane z tego samego lamiantu HPL co powierzchnia [patrz str. 30](#) ... nowe stylistycznie, z nowoczesnym wzornictwem prezentują się wyjątkowo atrakcyjnie. Blaty HPL to blaty o zwiększonej wytrzymałości. Powierzchnia jest odporna na promienie UV i łatwa w utrzymaniu w czystości. Charakteryzuje się wysoką odpornością na zarysowania, podobną jak w blatach kuchennych, co zapewnia im długotrwałość. \* Istnieje możliwość wykonania blatu w dowolnej wielkości, kształcie oraz kolorystyce i w połączeniu z dowolnym obrzeżem. Blaty o grubości od 36 mm proponujemy w wersji pogrubionej. \*\*



DEKORY blatu - Laminaty HPL - zgodnie z paletą: KRONOSPAN, PFLEIDERER, POLYREY, RESOPAL, FORMICA, EGGER ... oraz inne na życzenie - [propozycje s. 31](#)

Wśród laminatów HPL znajdują się również laminaty o zwiększonej wytrzymałości, odporności na ścieranie - [więcej na - s. 31](#)

PROFIL OBRZEŻA \_ edge \_ Kante

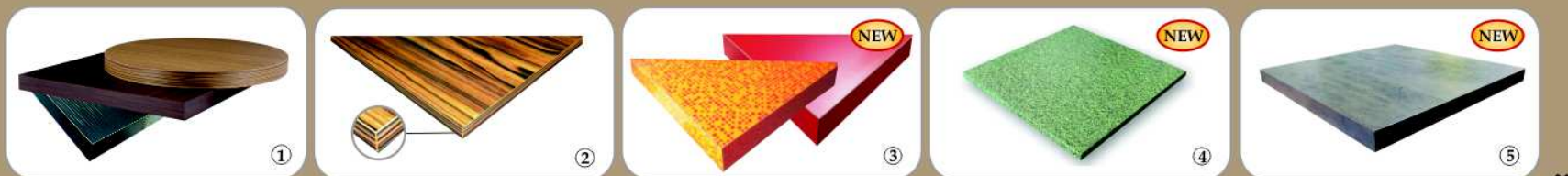


ROZMIAR blatu  
\_ size \_ Formate  
(cm)

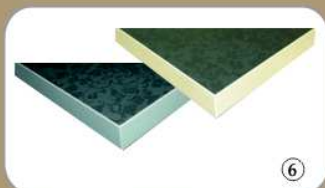
∅ 60	□ 60 x 60
∅ 70	□ 70 x 70
∅ 80	□ 80 x 80
∅ 90	□ 90 x 90
∅ 100	□ 100 x 60
∅ 120	□ 110 x 70
∅ 130	□ 120 x 80
∅ 260	□ 130 x 80
(∩)	□ 140 x 80
(MAX)	□ 160 x 80
	⋮
	□ 300 x 130
	(MAX)

DEKORY - OBRZEŻA - Szeroki wybór obrzeży ABS i ACRYL 3D - [propozycje s. 30](#) \_ ABS & Acrylic 3D Edges - [page 30](#) \_ ABS und ACRYLIC 3D Kante: - [S. 30](#)

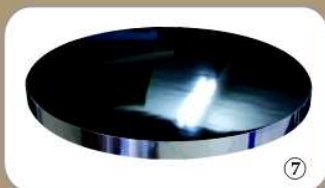
I. Kolor IDENTYCZNY z kolorem blatu - przykłady \_ Edge & surface alike in colour - examples \_ Die Kante und die Tischplatte - die gleiche Farbe - Beispiele



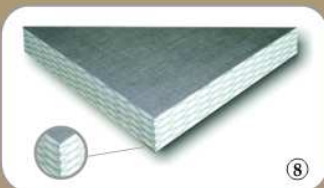
II. Kolor obrzeża INNY niż kolor blatu - przykłady \_ Edge & Surface of different decors - examples \_ Die Kante hat eine andere Farbe als die Tischplatte - Beispiele



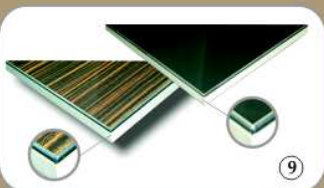
**Obrzeże ABS**  
\_ ABS edge  
\_ ABS Kante



**Obrzeże ABS - LUSTRO**  
\_ Mirror ABS edge  
\_ mit Spiegelkante



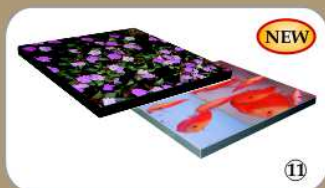
**Obrzeże ACRYL 3D**  
\_ Acrylic 3D edge  
\_ Acryl 3D - Kante



**Obrzeże ACRYL 2 w 1**  
\_ Acrylic 3D 2 in 1 edge  
\_ Acryl - Kante 3D 2 in 1



**Obrzeże z NADRUKIEM**  
\_ ABS edge with imprint  
\_ ABS Kante mit einem Aufdruck

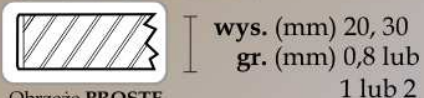


**Blat z indywidualnym nadrukiem klienta**  
\_ Table - top with your imprint  
\_ Tische mit deinem Logo

III. POZOSTAŁE propozycje obrzeża \_ other edge possibilities \_ Vorschläge der Kanten



**Obrzeże ABS INOX satyna**  
\_ ABS inox satin edge  
\_ ABS Kante inox satiniert



**Obrzeże PROSTE**  
\_ Flat edge \_ Gerade Kante



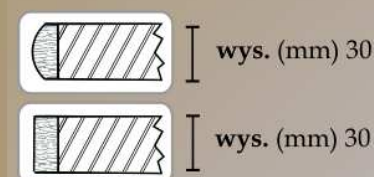
**Obrzeże ZE SKLEJKI**  
\_ Plywood edge \_ Schichtholz kante



**Grubość doklejki - (mm) 3 - 12**  
\_ Plywood edge thickness - (mm) 3 - 12  
\_ Dicke der Abschlussleiste - (mm) 3 - 12



**Obrzeże z DREWNA LITEGO - doklejka**  
\_ solid edge \_ massive Kante



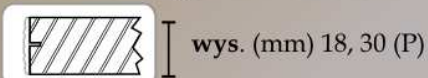
**Grubość doklejki - (mm) 3 - 12**  
\_ Solid edge thickness - (mm) 3 - 12  
\_ Dicke der Abschlussleiste - (mm) 3 - 12



**Obrzeże PVC, m. in. chrom**  
\_ PVC edge chrome \_ PCV Kante Chrom



**Obrzeże ALUMINIUM**  
\_ Aluminium edge \_ Aluminiumkante



**\* UWAGA !** Materiał, z którego zrobiony jest blat, nie jest w pełni odporny na zarysowania. Twarde, szorstkie i ostre przedmioty oraz materiały wykonane z substancji mineralnych, np. metal, kamienie i nieszlifowana porcelana, mogą spowodować trwałe zarysowania. \_ These tops are scratch-resistant. However hard, rough, sharp - edged or mineral-bearing objects, such as metal, stoneware or unglazed porcelain may cause irreparable scratches. \_ Der Stoff, aus dem die Tischplatte gemacht wird, ist nicht voll gegen die Kratzer unempfindlich. Harte, raue, scharfe Gegenstände und Mineralstoffe wie: Metall, Stein oder ungeschliffenes Porzellan können dauerhafte Kratzer verursachen.



Chcąc cieszyć się jak najdłużej pięknym blatu NIE WOLNO składować blatów/stolików jak na rysunku obok \_ Do not stack the table-tops/tables to avoid any damage - scratching \_ Stapeln Sie die Tischplatten/Tische nicht.



Czyścić wilgotną ściereczką. Nie używać detergentów ani rozpuszczalników. Nadmiar wilgoci należy niezwłocznie usunąć z powierzchni blatu. \_ Clean with a damp cloth. Do not use detergents. Liquid or other leftover substances should be immediately removed. \_ Mit einem feuchten Tuch reinigen. Keine Reinigungs- oder Lösungsmittel verwenden. Der Überfluss der Feuchtigkeit sofort wegwischen.

# BLATY FORNIROWANE \_ Veneered Table -Tops \_ Furnierte Tischplatten



Ponadczasowość, elegancja, styl ... \_ Timelessness, elegance, style ... \_ Zeitlosigkeit, Eleganz, Stil ...

Blaty fornirowane są alternatywą dla blatów z drewna litego. \* Za niższą cenę uzyskujemy ten sam efekt naturalnego drewna. Dzięki jedwabistej i transparentnej powłoce poliuretanowej są łatwe do utrzymania w czystości, niemniej przeznaczone są do użytku wyłącznie w pomieszczeniach zamkniętych. Możemy je wybarwić praktycznie na dowolny kolor oraz zastosować dowolny wymiar. Wyjątkowa kolorystyka oraz naturalny wygląd sprawiają, że blaty te są wyjątkową ozdobą każdego wnętrza. Blaty oferowane przez naszą firmę są **produkowane pod zamówienie klienta**, dlatego istnieje możliwość wykonania dowolnego rozmiaru, kształtu oraz grubości blatu w dowolnej kolorystyce, zarówno powierzchni blatu jak i obrzeża. \_ Veneered tops are an alternative to solid wood tops. For a lower price we have the same appearance as natural wood. Easy to clean and to maintain. ONLY for inside use. \_ Furnierte Tischplatten können eine Alternative zur Tischplatten aus Massivholz sein. Zu niedrigeren Preisen erreichen wir einen Effekt des natürlichen Holzes. Sie sind pflegeleicht, sind jedoch nur für den Gebrauch im Innenbereich bestimmt.



Aranżacja z wykorzystaniem blatów BL-DC-FORNIR, krzesel K-R-A-16



Blaty pełne

Blaty pełne z nadrukiem

Blaty z doklejką

Blaty z szybką - szybki gr. 6 mm szlifowane \*\*

## PROFIL OBRZEŻA \_ edge \_ Kante

**A**  wys. (mm) 20, 30  
gr. (mm) 0,6 lub 1  
Obrzeże PROSTE  
\_ Flat edge \_ Gerade Kante

**B**  wys. (mm) 40, 60, 80 ( MAX )  
gr. (mm) 0,6 lub 1  
Obrzeże PROSTE POGRUBIONE  
\_ Flat thickened edge \_ Gerade dicke Kante

**C**  wys. (mm) 30  
Obrzeże z DREWNA LITEGO - doklejka  
\_ round solid edge \_ runde massive Kante  
Grubość doklejki - (mm) 3 - 12  
\_ Solid edge thickness - (mm) 3 - 12  
\_ Dicke der Abschlussleiste - (mm) 3 - 12

**BLATY Z SZYBĄ - \*\*** Blaty fornirowane w wersji z szybką można wypełnić dowolnym materiałem, np. kawą, piaskiem, korkami, muszelkami, makaronem, monetami... Wersję z szybką możemy również zaproponować w bardziej ekonomicznej wersji z blatem melaminowym lub laminatem HPL - dekory s.30-31

## ROZMIAR blatu \_ size \_ Formate (cm)

∅ 50	□ 50 x 50
∅ 55	□ 55 x 55
∅ 60	□ 60 x 60
∅ 70	□ 70 x 70
∅ 80	□ 80 x 80
∅ 90	□ 90 x 90
∅ 100	□ 100 x 100
∅ 110	□ 110 x 110
∅ 220	( MAX )
(∅)	( MAX )

## DEKORY - jednakowe dla blatu i obrzeża - str. 32

**!** Drewno to materiał naturalny, posiadający własny rysunek i unikalną strukturę, dzięki czemu każdy mebel posiada indywidualny i niepowtarzalny charakter. Stosowanie różnych technologii barwienia przy produkcji mebli może spowodować różnice wyekspowowania naturalnych cech drewna i może się przyczynić do powstania różnic kolorystycznych, w różnych fragmentach tego samego mebla. Ta naturalna dyskoloryacja nie daje jednak podstaw do reklamacji.

**\* UWAGA !** Okleina naturalna blatów (fornir) wymaga większej troski w użytkowaniu i jest mniej odporna na zarysowanie niż okleina sztuczna stosowana w blatach i stołach melaminowanych czy tych z laminatu HPL. **Twarde, szorstkie i ostre przedmioty oraz materiały wykonane z substancji mineralnych, np. metal, kamienie i nieszlifowana porcelana, mogą spowodować trwałe zarysowania.** \_ These tops are scratch-resistant; however, hard, rough, sharp-edged or mineral-bearing objects, such as metal, stoneware or unglazed porcelain may cause irreparable scratches. \_ Der Stoff, aus dem die Tischplatte gemacht wird, ist nicht voll gegen die Kratzer unempfindlich. Harte, raue, scharfe Gegenstände und Mineralstoffe wie: Metall, Stein oder ungeschliffenes Porzellan können dauerhafte Kratzer verursachen.

**!** **Czyścić wilgotną ściereczką. Nie używać detergentów ani rozpuszczalników. Nadmiar wilgoci należy niezwłocznie usunąć z powierzchni blatu.** \_ Clean with a damp cloth. Do not use detergents. Liquid or other leftover substances should be immediately removed. \_ Mit einem feuchten Tuch reinigen. Keine Reinigungs- oder Lösungsmittel verwenden. Der Überfluss der Feuchtigkeit sofort wegwischen.





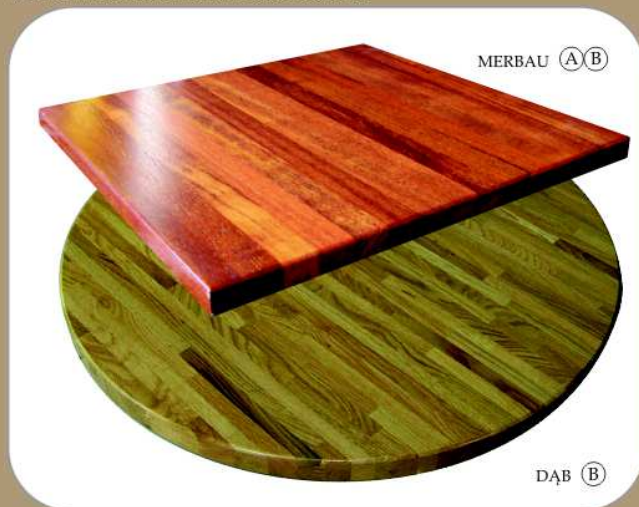
# BLATY Z LITEGO DREWNA \_ Solid Wood Table - Tops \_ Tischplatten aus Massivholz



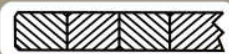
W ZALEŻNOŚCI OD RODZAJU DREWNA

Naturalne, ciepłe wnętrza ... \_ natural warmth ... \_ natürlicher, warmer Innenraum ...

Blaty wykonane z różnego typu klejonek, lameli, drewna krajowego jak i egzotycznego charakteryzują się trwałością, wytrzymałością a przede wszystkim majestatem i pięknem. Drewno egzotyczne jest szczególnie polecane ze względu na swą niezwykłą trwałość oraz odporność na działanie czynników atmosferycznych. \_ The solid wood tabletops are made both from local and exotic woods that are laminated together. \* The surface can be varnished with a transparent poliuretano finish or a stained one. Wood is a natural product with each tabletop having individual character that guarantees individuality to all projects. \_ Die Tischplatten bestehen aus einem inländischen oder exotischen Holz. Die Tischplatten sind dauerhaft, widerstandsfähig vor allem aber majestätisch schön. Das exotische Holz ist vor allem empfehlenswert, weil es wetterfest und sehr dauerhaft ist.



PROFIL blatu \_ edge \_ Kante

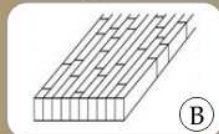
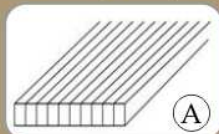


gr. \* (mm) 20, 27, 30, 40

PROSTY \_ Flat edge \_ Gerade Kante

\* W zależności od wielkości blatu oraz rodzaju drewna  
\_ table-top thickness depending on the table-top size & type of wood  
\_ In Abhängigkeit von der Tischplattengröße und Holzart

RODZAJ KLEJONKI \_ slat type \_ Art der Leimholzplatte



(A) - blaty z lameli litych, klejone na szerokości

(B) - drewno klejone na szerokości i długości - na mikrowczechy

ROZMIAR blatu \_ size \_ Formate (cm)

∅ 50	□ 50 x 50
∅ 55	□ 55 x 55
∅ 60	□ 60 x 60
∅ 70	□ 70 x 70
∅ 80	□ 80 x 80
∅ 90**	□ 120 x 60**
∅ 120***	□ 180 x 80***



\*\* MAX rozmiar blatu z drewna egzotycznego

\*\*\* MAX rozmiar dla blatu z buku i dębu

(1) dowolny kształt \_ any shape \_ alle Formen

WYKOŃCZENIE \_ finish \_ Anfertigung

DREWNO KRAJOWE

+ POWŁOKA POLIURETANOWA

DREWNO EGZOTYCZNE

OPCJONALNIE :

- SUROWE - POD OLEJOWANIE  
- POWŁOKA POLIURETANOWA

DEKORY - s. 32

\_ stains - p. 32 \_ Farben - S. 32

UWAGA ! Drewno to naturalny produkt i w trakcie użytkowania pod wpływem różnic temperatur oraz wilgotności na ich powierzchni mogą powstać pęknięcia. \_ Wood is a natural product and this it may crack on the surface when fluctuations of temperature and humidity occur. \_ Achtung ! Holz ist ein natürliches Produkt, während des Gebrauchs können Brüche in der Oberfläche entstehen die von Temperaturwechsel oder Feuchtigkeit verursacht werden.



Zalecamy czyszczenie blatów drewnianych z transparentną powłoką poliuretanową lekko wilgotną, delikatną szmatką, najlepiej specjalnymi preparatami do drewna. W przypadku blatów z drewna egzotycznego nie lakierowanego zalecamy mycie ich ciepłą wodą, a w celu przywrócenia im ich oryginalnego koloru polecamy po dokładnym wysuszeniu użycie specjalnych dostępnych na rynku olejów. \_ Exotic wood is very resistant and durable, even in outdoor use. It is suggested to clean the table tops with warm water. To keep the original colour of the wood occasionally, once it is washed and dried, use special oil on the surface. \_ Es empfiehlt sich die Reinigung mit warmem Wasser und Neutralseife durchzuführen. Um die Originalfarbe zu erhalten, ist es möglich ein Schutzöl aufzutragen, nachdem die Oberfläche gereinigt, geschliffen und getrocknet wurde.

# BLATY KOMPAKTOWE HPL \_ Solid Laminate Table - Tops \_ Kompaktplatten

NEW



W ZALEŻNOŚCI OD DEKORU

Nowoczesny, Futurystyczny Design ... \_ Modern, Futuristic Design ... \_ Ein modernes, futuristisches Design ...

Blaty kompaktowe HPL charakteryzują się niezwykle trwałością, odpornością na wilgoć, pleśń, butwienie, środki chemiczne oraz maksymalną odpornością na zarysowania, wygięcia oraz uderzenia. To blaty z mocno sprężonego termoutwardzalnego tworzywa warstwowego produkowanego zgodnie z normą DIN EN 438 w klasie higieny E-1. HPL to bardzo gęsty, wysokociśnieniowy laminat, o doskonałej strukturze wielowarstwowej. W wersji z filtrem UV dekor jest dodatkowo odporny na promieniowanie słoneczne. Blaty te są stosunkowo cienkie ( 10 - 12 mm ), a jednocześnie **mocne i wytrzymałe, stanowią nowy trend we wzornictwie mebli**. Z uwagi na estetyczny wygląd krawędzi blatu (rdzenia) **NIE wymagają stosowania obrzeży**. \_ Solid Laminate tops- are synthetic tabletops made of high- pressure, high- density laminates. They are extremely thin ( 10 - 12 mm ) and have a modern look. They are weather- proof, can be UV resistant and are easy to maintain.



These hardwearing tabletops conform in their durability the standard for kitchen countertops. \_ Die Kompaktplatten sind Hochdruckschichtpressstoffe ( HPL ) nach DIN EN 438. Diese Platten sind pflegeleicht und besitzen eine gute Widerstandsfähigkeit gegen Feuchtigkeit, chemische Mittel und Schimmel. In einer Variante mit UV-Filter sind sie gegen UV-Strahlung der Sonne geschützt. Sie sind relativ dünn und stellen einen neuen Trend im Möbelstil dar.

**ROZMIAR - s. 9 - MAX 130 x 300 cm**  
\_ size - almost any size - see p. 9  
\_ Formate - fast beliebige Größe - siehe S. 9

**PROFIL blatu - WSPÓLNY DLA WSZYSTKICH**



prosty \_ Flat edge \_ Gerade Kante



② BL-COMPACT-10-P \*

**DEKORY**  
\_ colour \_ Farben



**RDZEŃ - krawędź**  
- gr. 10 mm  
\_ core \_ Kern



**PROFIL blatu**  
\_ edge \_ Kante



ukośny  
\_ Chamfered edge \_ Schräge Kante



zaokrąglony  
\_ Round edge \_ Runde Kante

**DEKORY**  
\_ colour \_ Farben

**RDZEŃ - krawędź**  
- gr. 10 mm  
\_ core \_ Kern



**PROFIL blatu**  
\_ edge \_ Kante



ukośny  
\_ Chamfered edge \_ Schräge Kante



③ BL-COMPACT-12-P \*

**DEKORY**  
\_ colour \_ Farben



**PROFIL blatu**  
\_ edge \_ Kante



ukośny  
\_ Chamfered edge \_ Schräge Kante



zaokrąglony  
\_ Round edge \_ Runde Kante

# BLATY ALU KOMPAKT \_ ALU Solid Laminate Table - Tops \_ ALU Kompaktplatten

NEW



W ZALEŻNOŚCI OD DEKORU

Nowoczesny, Futurystyczny, Solidny Design ... \_ Modern, Futuristic & Solid Design ... \_ Ein modernes, futuristisches, solides Design ...



BL-ALU COMPACT - P



## DEKORY

\_ colour \_ Farben



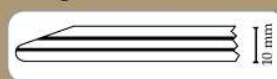
P-BIAŁY  
\_ white  
\_ weiss

P-263

CZARNY  
\_ schwarz  
\_ black

## PROFIL blatu

\_ edge \_ Kante



ukośny  
\_ Chamfered - edge  
\_ Schräge Kante

## RDZEŃ - krawędź \*\* - gr. (mm) 10 i 12 (DC)

\_ core \_ Kern



CZARNY - P (2 warstwy aluminium)  
\_ black core with 2 aluminium foils  
\_ schwarz (2 Aluminiumschichten)

## ROZMIAR blatu

(dotyczy stron: 8 i 9)

\_ size \_ Formate  
(cm)

Ø 60	□ 60 x 60
Ø 70	□ 70 x 70
Ø 80	□ 80 x 80
Ø 90	□ 90 x 90
⋮	⋮
Ø 130	□ 130 x 130
(MAX)	(MAX)

Inne wymiary na życzenie

\*\* Blat nie wymaga stosowania obrzeży z uwagi na estetyczny wygląd krawędzi blatu, jednocześnie odpornej na warunki atmosferyczne. \_ These table - tops do not require any additional edges due to esthetic look of the weather proof core itself. \_ Bei der Tischplatte muss man keine Kante verwenden, weil der Rand der Tischplatte sehr ästhetisch aussieht und gleichzeitig wetterfest ist.



\* **NADRUK** - Istnieje możliwość naniesienia LOGO klienta - indywidualizacji projektu ... na powierzchnię dowolnego mebla lub na jego obrzeże, np. w formie sitodruku. Minimalna wielkość zamówienia oraz czas realizacji w tym przypadku są ustalane indywidualnie \_ You can individualize your furniture - let us have your imprint ideas \_ Es gibt die Möglichkeit das LOGO - den Aufdruck auf der Oberfläche der Möbel zu platzieren.



**UWAGA!** Dotyczy stron: 8 i 9 - w wersji standardowej - tylna i wierzchnia strona blatu występuje w różnej kolorystyce. W celu skręcenia blatu z postumentem w blatach montowane są specjalne wkładki - nakrętki umożliwiające skręcenie blatów z postumentem zwykłą śrubą M4. \_ Pages: 8 & 9 - Top & bottom are of a different colour. In order to mount these table-tops onto the bases special inserts have to be installed \_ Achtung! Seite: 8 und 9 - Die Hinter- und Oberseite der Tischplatte können in verschiedenen Farben vorkommen. Mit der Tischplatte werden spezielle Schraubekappen fest montiert, die das Zusammenstellen einer Tischplatte mit einem Tischgestell mit Hilfe einer M4 - Schraube ermöglichen.



Materiał, z którego zrobiony jest blat, nie jest w pełni odporny na zarysowania. Twarde, szorstkie i ostre przedmioty oraz materiały wykonane z substancji mineralnych, np. metal, kamienie i nieszlifowana porcelana, mogą spowodować trwałe zarysowania. \_ These tops are scratch-resistant; however, hard, rough, sharp-edged or mineral-bearing objects, such as metal, stoneware or unglazed porcelain may cause irreparable scratches. \_ Der Stoff, aus dem die Tischplatte gemacht wird, ist nicht voll gegen die Kratzer unempfindlich. Harte, raue, scharfe Gegenstände und Mineralstoffe wie : Metall, Stein oder ungeschliffenes Porzellan, können dauerhafte Kratzer verursachen.



Czyścić wilgotną ściereczką. Nie używać detergentów ani rozpuszczalników. Nadmiar wilgoci należy niezwłocznie usunąć z powierzchni blatu. \_ Clean with a damp cloth. Do not use detergents. Liquid or other leftover substances should be immediately removed. \_ Mit einem feuchten Tuch reinigen. Keine Reinigungs- oder Lösungsmittel verwenden. Der Überfluss der Feuchtigkeit sofort wegwischen.

# BLATY WERZALITOWE \* \_ Werzalit table tops \* \_ Werzalit Tischplatten \*



Trwały i Piękny ... \_ Lasting beauty ... \_ Dauerhaft und schön ...

**MOCNE PUNKTY**  
\_ strong points \_ starke Seiten



**Blat werzalitowy łączy w sobie wytrzymałość melaminy i solidność drewna.**

Jest to produkt otrzymywany przy pomocy unikalnej technologii formowania na gorąco, pod wysokim ciśnieniem różnych typów drewna o odpowiednich właściwościach oraz termoutwardzalnych żywic. W rezultacie powstaje produkt o dużej wytrzymałości oraz atrakcyjnej powierzchni dekoracyjnej, pasującej do wszelkiego typu wnętrz oraz małej architektury zewnętrznej.

Werzalit table tops are high quality products. Their hermetic seal against humidity, makes them suitable both for use indoor & outdoor. The material is UV resistant, scratch proof, shock-resistant, light, 8 - 21 mm thick. The half round edge varies from 16 - 35 mm in thickness, depending on the design and the size. The perfectly smooth surface makes Werzalit table tops easy to clean & complies with the high hygiene standard required in the hotel & restaurant trade.

Werzalit - Tischplatten sind hochwertige Produkte für den Einsatz im Innen- und Aussenbereich bestimmt. Das Material ist UV - beständig, kratzfest, schlagfest, leicht 8 - 21 mm stark. Die halbrunde Kante ist je nach Dekor und Format in unterschiedlichen Stärken von 16 - 35 mm ausgeführt.

(1) Aby cieszyć się pięknym blatem przez dłuższy czas, nie należy układać stołów w stos ani czyścić blatów za pomocą środków szorujących. \_ To maintain their beauty, the tables should not be stacked and the surfaces should not be cleaned with abrasive agents. \_ Um die Schönheit der Tischplatten lange zu erhalten, dürfen sie nicht " über Kopf " gelagert und nicht mit scharfen Reinigungsmittel gereinigt werden.



## 1. BLATY WERZALITOWE - Kolekcja WERZALIT - Przedstawiciel w Polsce :

**werzalit**  
TRWAŁY. PIĘKNY.

... idealne blaty do gastronomii

Kształt Shape Form	Rozmiar Size Größe	Profil blatu Edge profile Kantentyp	Waga Weight Gewicht
⊙	∅ 60	26	3,7
⊙	∅ 70	26	5,0
⊙	∅ 80	26	6,7
⊙	∅ 90	26	8,2
⊙	∅ 100	26	10,3
⊙	∅ 107	35	11,5
⊙	∅ 120	35	16,7
⊙	60 x 60	30	4,8
⊙	70 x 70	30	6,7
⊙	80 x 80	33	9,2
⊙	90 x 90	29	11,4
⊙	72 x 72	25	6,2
⊙	100 x 60	30	8,5
⊙	110 x 70	30	10,8
⊙	115 x 75	26	11,3
⊙	120 x 80	33	15,5
⊙	70 x 50	25	5,9
⊙	70 x 60	25	5,8
⊙	80 x 60	17	4,8
⊙	120 x 65	22	9,4
⊙	145 x 78	22	13,5
⊙	160 x 97	30	18,0
⊙	146 x 94	30	16,8
⊙	185 x 100	30	24,0

Dane techniczne blatów  
kolekcji **werzalit**





W ZALEŻNOŚCI OD DEKORU



\*\* Polecane wyłącznie pod zadaszenie, do miejsc zacienionych \_ Only to be used in shaded areas\_ Tischplatten nur in beschatteten Bereichen einsetzen

\*\*\* Nie polecane do długotrwałego użytkowania na zewnątrz \_ Not suitable for long-term outdoor use \_ Tischplatten nicht für den dauerhaften Ausseninsatz geeignet.

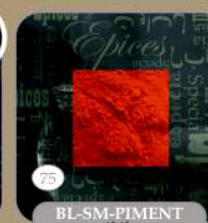
... idealne blaty do gastronomii



2. BLATY WERZALITOWE - Kolekcja SM FRANCE - Dystrybutor na kraj: **SM**



Rozmiar i kształt - size and shape - shape and form (cm)	Profil blatu - Edge profile - board profile (mm)	Waga - weight - weight (cm)
∅ 60		4,0
∅ 60 Z OBRĘCZĄ		4,3
∅ 70		5,2
∅ 70 Z OBRĘCZĄ		5,8
∅ 80		6,4
∅ 90		8,8
∅ 120		15,7
60 x 60		5,0
70 x 70		7,8
80 x 80		10,9
90 x 90		13,1
70 x 60		6,8
80 x 60		7,9
100 x 60		9,8
110 x 70		12,2
120 x 80		15,0
70 x 50		5,1
130 x 50		10,2
146 x 94 OBLONG		15,4
165 x 95 OBLIC		23,2



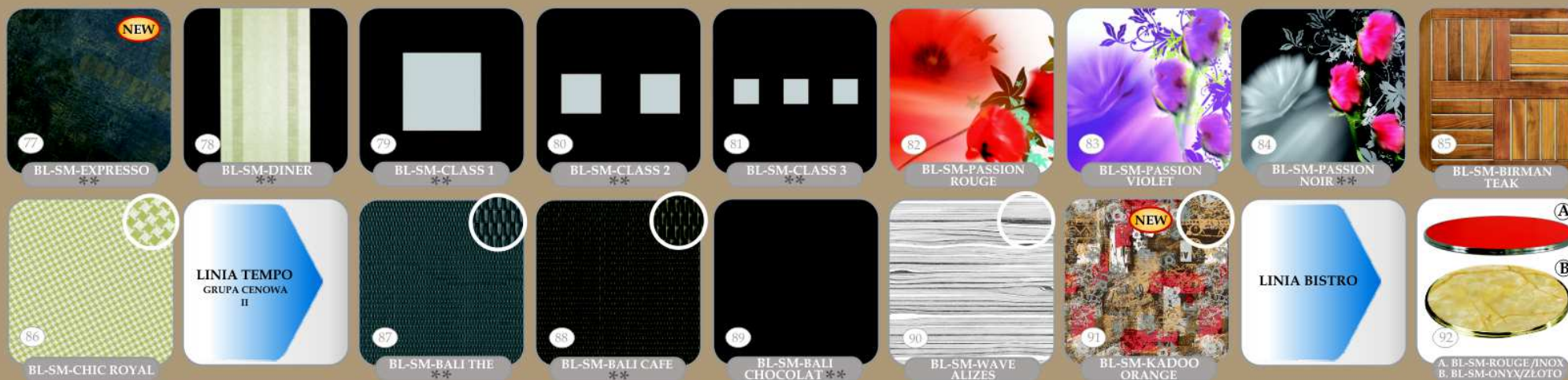
Dane techniczne blatów kolekcji SM FRANCE

Aranżacja z wykorzystaniem blatu BL-W-SI AMOUR SHA'AW

... idealne blaty do gastronomii



W ZALEŻNOŚCI OD DEKORU



### 3. BLATY WERZALITOWE - Kolekcja GEN<sup>(2)</sup> **NEW**

Kształt Shape Form	Rozmiar Size Größe (cm)	Profil blatu Edge-profile Kantendform (mm)	Waga Weight Gewicht (kg)
	∅ 60	18 I	4,6
	∅ 70	18 I	5,9
	∅ 80	18 I	7,8
	∅ 90	18 I	9,5
	∅ 107	18 I	12,7
	60 x 60	20,5 I	6,3
	70 x 70	20,5 I	8,9
	80 x 80	20,5 I	10,9
	80 x 60	8 I	4,6
	110 x 60	18 I	9,0
	120 x 70	20,5 I	14,3
	120 x 80	20,5 I	15,4
	140 x 80	21 I	18,3
	120 x 65	17,5 I	10,0
	145 x 78	16,5 I	14,6



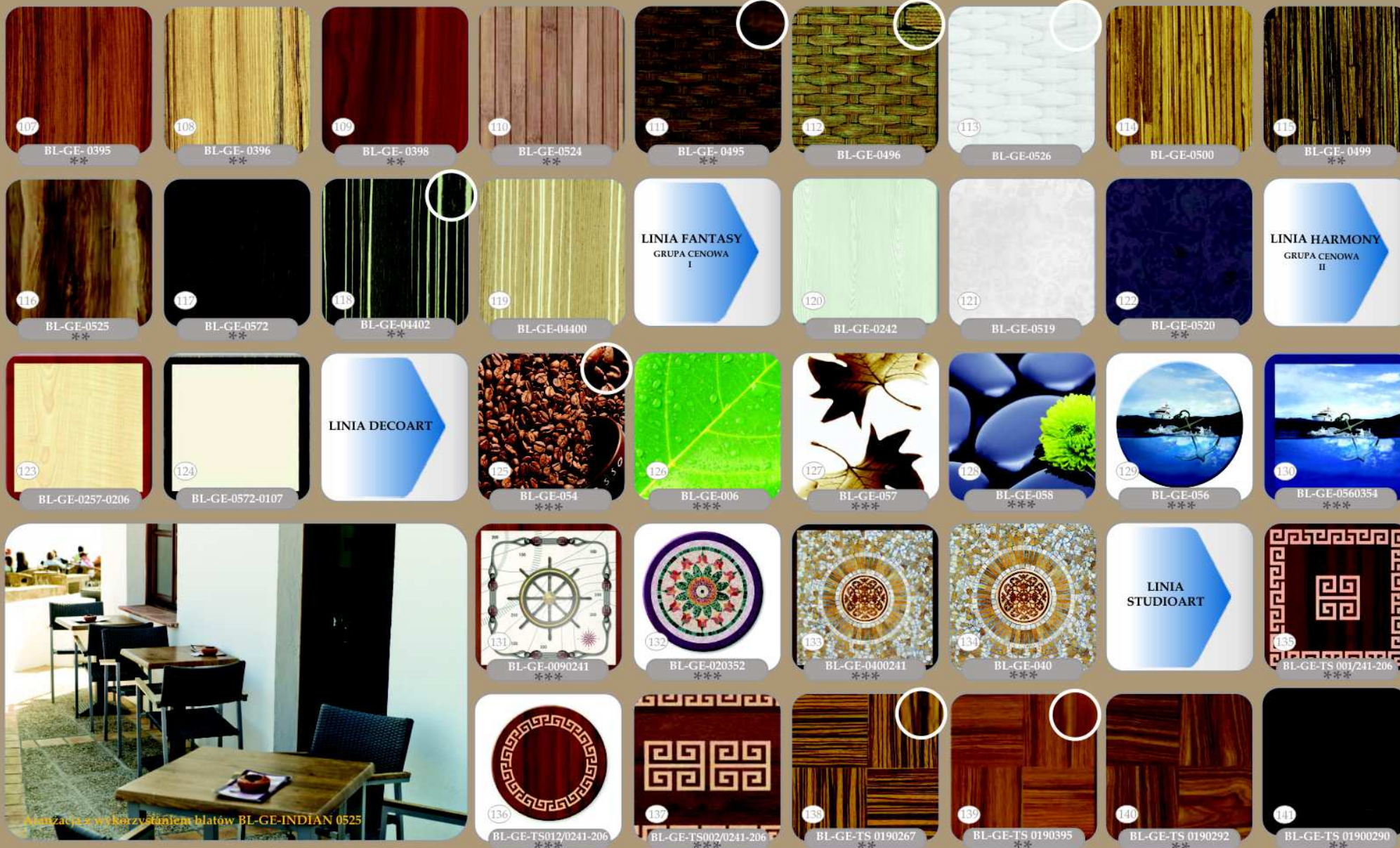
Stołarnia z wykorzystaniem blatów BL-SM-BALI CHOCOLATE VANILLE, postumentów P-PS-431 chrom

Dane techniczne blatów kolekcji GEN

(2) Kolekcja GEN - dostępna wyłącznie przy zamówieniu większych ilości



W ZALEŻNOŚCI OD DEKORU



\* UWAGA ! Prezentowane w katalogu kolory mogą różnić się od naturalnych. \_ As a result of printing technology the displayed colours may vary from real \_ Achtung ! Die im Katalog dargestellten Farben können sich von den wirklichen Produktfarben unterscheiden.

\*\* Polecane wyłącznie pod zadaszenie, do miejsc zacienionych \_ Only to be used in shaded areas \_ Tischplatten nur in beschatteten Bereichen einsetzen

\*\*\* Nie polecane do długotrwałego użytkowania na zewnątrz \_ Not suitable for long-term outdoor use \_ Tischplatten nicht für den dauerhaften Ausseneinsatz geeignet.



# BLATY Z KAMIENIA NATURALNEGO \_ Natural Stone Table - Tops \_ Tischplatten aus Naturstein

## A. BLATY MARMUROWE \_ Marble Table - Tops \_ Marmorplatten



Piękne i niepowtarzalne ... \_ Beautiful & unique ... \_ Schön und einmalig ...

Blaty marmurowe N I E są przystosowane do profesjonalnego zastosowania w gastronomii. Marmur jest podatny na zanieczyszczenia. Pory wchłaniają np. kawę, wino pozostawiając na powierzchni blatu często trwałe ślady. Wystawione na zewnątrz matowieją. \_ The professional use of the tops in Gastronomy is limited by their vulnerability to stains. Fluids such as coffee and red wine seep into the pores of the marble and cannot be removed. \_ Diese Platten sind nur bedingt für den professionellen Einsatz in der Gastronomie geeignet, denn unbeschichtete Marmorplatten sind empfindlich gegen Verschmutzungen: Flüssigkeiten wie Kaffee und Rotwein werden von den Poren des Gesteins aufgenommen und können nicht wieder entfernt werden.



Aranżacja z wykorzystaniem krzeseł K-RT-71, foteli F-WT BOSFORD, postumentów P-FP-103, blatów BL-DC-MARMUR Rosso Verona



BIANCO CARRARA  
polysk \_ mat



PERLINO ROSATO  
mat \_ polysk



ROSSO VERONA  
mat \_ polysk



VERDE GUATEMALA  
polysk \_ mat

### DEKORY \_ colour \_ Farben



### MAT i POŁYSK \_ mat & shiny \_ Mattheit und Glanz



Wszystkie blaty marmurowe są dostępne w obydwu wykończeniach  
**MAT - POŁYSK**

### PROFIL OBRZEŻA \_ edge \_ Kante (mm)



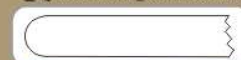
Proste obrzeże  
\_ Flat edge \_ Gerade Kante

gr. (mm) 20 i 30 \*\*



Ćwierćwałek 30 mm (IK)  
\_ Quarter round \_ Rundleiste 30 mm (IK)

gr. (mm) 20 i 30 \*\*



Obrzeże zaokrąglone  
\_ Round - edge \_ Runde Kante

gr. (mm) 20

### ROZMIAR \_ size \_ Formate (cm)

∅ 60	□ 60 x 60
∅ 70	□ 70 x 70
∅ 80	□ 80 x 80
∅ 90	□ 90 x 90
	□ 120 x 80



\*\* Grubość blatu - 20 lub 30 mm w zależności od wielkości blatu oraz w zależności od dekoru

## B. BLATY GRANITOWE \_ Granite Table - Tops \_ Naturgranitplatten



W ZALEŻNOŚCI OD DEKORU

Trwałe, piękne i niepowtarzalne ... \_ Lasting, beautiful & unique ... Dauerhaft, schön und einmalig

Blaty granitowe są odporne nie tylko na działanie czasu, ale również na warunki atmosferyczne, ścieranie oraz zarysowania. Blaty w wysokim polysku nie wymagają dodatkowych zabiegów, nawet gdy są użytkowane na zewnątrz są łatwe w utrzymaniu w czystości. \*\_ Solid granite tops are very weather resistant and are great for outdoors. Once polished to a high gloss they do not require any further treatment. They are extremely resistant to scratching and being very smooth are easy to clean \*\_ Dauerhaft, schön, einmalig... Die Tischplatten aus Naturstein, die Oberfläche ist poliert. Die Granittischplatten sind nicht nur alterungsbeständig, sondern auch wetterfest, stoss-, druckunempfindlich und unempfindlich gegen Kratzer. Die Hochglanz - Tischplatten bedürfen weiteren Behandlung, auch wenn sie draussen verwendet werden, lassen sie sich leicht reinigen. \*



Aranżacja z wykorzystaniem blatów granitowych IK-GREEN ROSA, krzeseł K-R-A-9359/2, postumentów P-P-4731



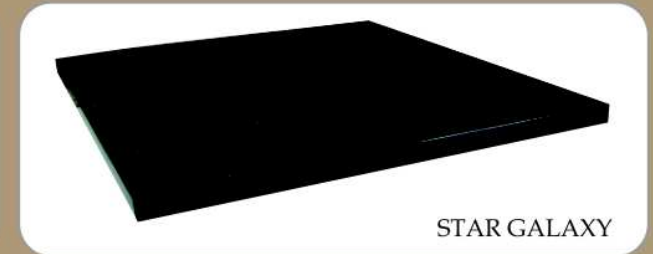
GIALLO VENEZIANO



NERO AFRICA - P

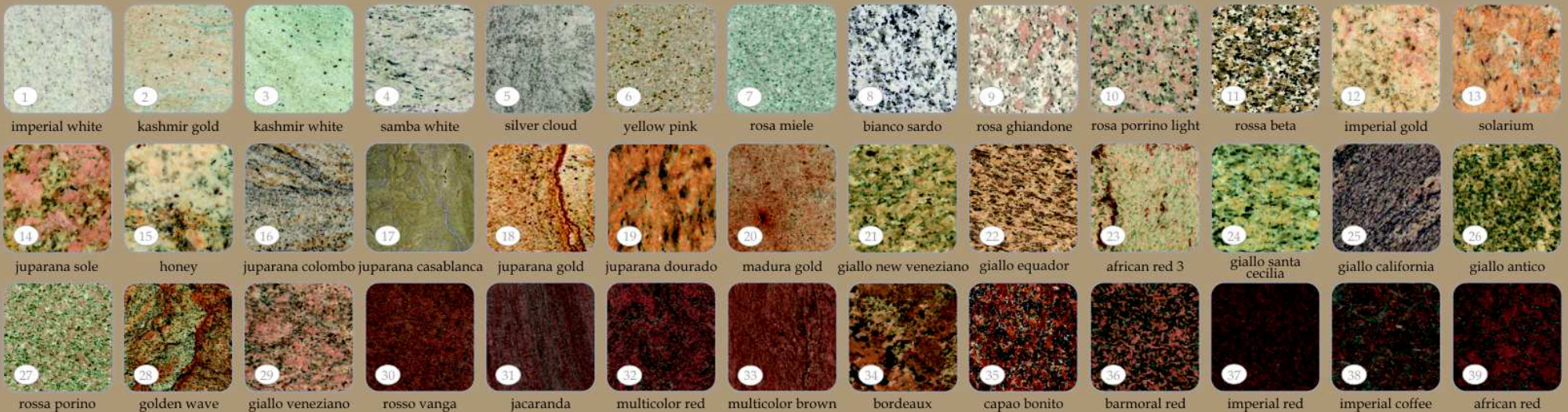


MADURA GOLD



STAR GALAXY

DEKORY - dostępne w wersji MAT i POLYSK (IK) \_ colour - mat & shiny \_ Mattheit und Glanz



## DEKORY c.d \_ colours - continued \_ Farben - Fortsetzung



### PROFIL blatu \_ edge \_ Kante



Prosty  
\_ Flat edge \_ Gerade Kante



Ćwierćwałek 30 mm (IK)  
\_ Quarter round \_ Rundleiste 30 mm (IK)



Zaokrąglony  
\_ Round - edge \_ Runde Kante

### ROZMIAR \_ size \_ Formate (cm)

∅ 60	□ 60 x 60
∅ 70	□ 70 x 70
∅ 80	□ 80 x 80
∅ 90	□ 90 x 90
	□ 120 x 80



Mocując blaty kamienne z postumentem, w celu uniknięcia pęknięcia oraz w celu zapewnienia stabilności blatów nie nawiercamy. Zamiast tego do blatów powinna zostać przyklejona wodoodporna drewniana (10 - 12 mm gr.) płytką. Możliwe jest również za dodatkową opłatą, wykonanie otworów w blacie pod konkretny postument. Można też montować blat bezpiecznie do postumentu, używając odpowiednich klejów silikonowych. Montaż blatów z postumentami leży w gestii kupującego. \_ To improve their stability and to avoid possible damage natural stone table tops should be glued onto a waterproof, wooden fixing board. (10-12 mm thick). \_ Marmor - und Granitplatten werden zur Verbesserung der Stabilität und zur Vermeidung von Bruchschäden generell mit wasserfesten Holzunterplatten (10-12 mm stark) verklebt.



\* Czyścić wilgotną ściereczką oraz ciepłą wodą. Nie używać detergentów ani rozpuszczalników. Nadmiar wilgoci należy niezwłocznie usunąć z powierzchni blatu. Marmur i granit to kamienie naturalne; możliwe jest więc wystąpienie przebarwień oraz zmian na powierzchni blatu. Clean with a damp cloth and warm water. Do not use detergents. Liquid or other leftover substances should be immediately removed to avoid absorption. Marbles and granite are natural stones, possible colour or surface alteration over time should be considered as a feature of this material. \_ Mit einem feuchten Tuch und warmen Wasser reinigen. Keine Reinigungs - oder Lösungsmittel verwenden. Marmor und Granit sind Naturprodukten, eventuelle Änderungen in den Farben oder in den Oberflächen sind natürliche Eigenschaften des Materials.

\*\* GRUBOŚĆ blatu - 20 lub 30 mm w zależności od wielkości blatu oraz w zależności od dekoru

# BLATY ZE SZKŁA HARTOWANEGO \_ Tempered Glass Table - Tops \_ Sekurit Glasplatten



Lekka i prosta elegancja ... \_ Light & simple elegance \_ Leichte und einfache Eleganz

Szkło bezpieczne \*, odporne jest na uderzenia oraz wahania temperatury. Jeśli ulegnie uszkodzeniu, w jego strukturze pojawi się wiele małych kawałków szkła. Do niektórych z naszych postumentów oferujemy mechanizmy do przyłączenia blatów szklanych. \*\* Są one mocowane na blacie w sposób trwały \_ Glass tabletops made of single-layer tempered glass \* and are resistant to impact, warping and temperature variations. In the event of breakage, the glass, will shatter safely into tiny pieces. Glass tabletops in luminous or opaque finishes, create a light and simple elegance. When ordering glass tabletops in combination with our table bases, the tops will need to be mounted with the appropriate adapter mounts. \*\* \_ Sekuritglas \* ist unempfindlich gegen größe und schnelle Temperaturänderungen. Wenn das Glas kaputt geht, zeigen sich in seiner Struktur viele kleine Glasstückchen. In unserem Angebot haben wir einen Mechanismus, der das Zusammenstellen einer Glas Tischplatte mit einem Tischgestell ermöglicht. Er ist mit der Tischplatte fest montiert. \*\*



**DEKORY**  
\_ colours \_ Farben

**ROZMIAR**  
\_ size \_ Formate  
(cm)

**A**

**FBI - BIAŁA OBRĘCZ**  
\_ white band \_ weisses Band

∅ 60/P  
 ∅ 70/F  
 ∅ 80/F  
 ∅ 100/F

□ 140 x 70/F

**B**

**TRANSPARENTNY**  
\_ clear \_ klar

(cm)

∅ 60/P □ 60 x 60/F  
 ∅ 70  
 ∅ 80/F  
 ∅ 90/P  
 ∅ 100/F  
 ∅ 130/P

**C**

**SATYNA**  
\_ frosted \_ satiniert

(cm)

∅ 60/P □ 60 x 60/F  
 ∅ 70 □ 70 x 70/F  
 ∅ 80/F  
 ∅ 100/F

**D**

**BIAŁY**  
\_ white \_ weiss

(cm)

∅ 60/P  
 ∅ 70  
 ∅ 90/P  
 ∅ 100/F

∅ 160 x 80/F

**E**

**CZERWONY-F**  
\_ red \_ rot

(cm)

∅ 70/F  
 ∅ 80/F  
 ∅ 100/F

**F**

**CZARNY**  
\_ black \_ schwarz

(cm)

∅ 60/P □ 60 x 60  
 ∅ 70 □ 70 x 70/F  
 ∅ 80/F  
 ∅ 90/P

**G**

**NIEBIESKI-F**  
\_ blue \_ blau

(cm)

∅ 70/F  
 ∅ 80/F

\* Szkło bezpieczne zgodnie z kartą EN ISO 12150 \_ Tempered glass according to EN ISO 12150 \_ Sekuritglas gemäss den bestehenden Normen EN ISO 12150

\*\* Blaty szklane nadają się do kolumn (mm) ∅ 50 / ∅ 60 / ∅ 76 - prostych, okrągłych - NIE łączą się z postumentami o kolumnach stożkowych ani kwadratowych - patrz postumenty s. 22 - 29



**PROFIL - Dekory - z wyjątkiem czarnego**  
\_ all, except black \_ Alles, ausser Schwarz

**Dekor czarny ( P ) \_ black \_ Schwarz**

Stoliki ze str. 18 :

①  **gr. (mm) 10 i 12**  
**Lekko zaokrąglone**  
\_ Rounded edge \_ ein leicht rundes Profil

②  **gr. (mm) 10**  
**Prosty profil**  
\_ Flat edge \_ Gerade Kante



1. P-4950 VENICE SILVER-SATYNA
2. FP-460 CHROM - TRANSPARENTNY
3. FP-470 CHROM - SATYNA
4. FP-500 INOX - CZARNY
5. FP-431 INOX - CZERWONY
6. FP-491 INOX - CZARNY
7. FP-600 CZARNY - SATYNA
8. FP-414 INOX - CZARNY
9. P-4401/LU INOX-CZARNY
10. FP-400 CHROM - BIAŁY
11. FP-502 INOX - SATIN
12. FP-405 INOX TRANSPARENTNY - BIAŁY

**GRUBOŚĆ \_ thickness \_ Dicke**

**10 mm**

- blaty (cm)  $\varnothing$  60, 60 x 60, ...  $\varnothing$  100 (F)

□ 140 x 70 i 160 x 80 (F)

**12 mm**

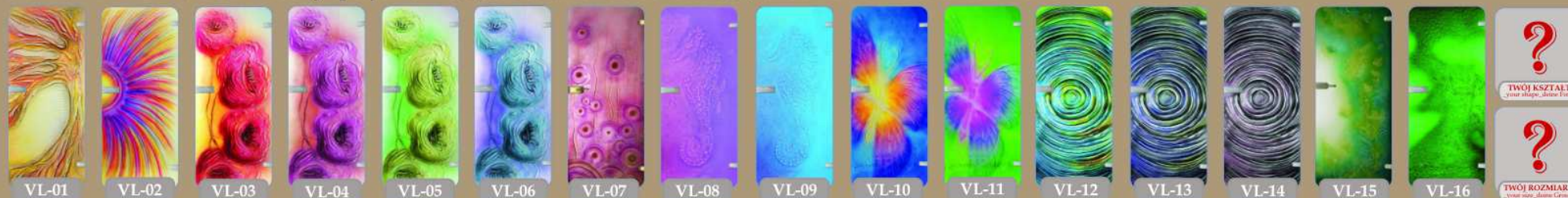
- blaty (cm)  $\varnothing$  130 (P)

**GRUBOŚĆ \_ thickness \_ Dicke**

**10 mm**

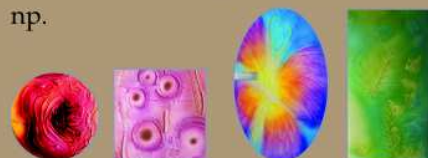
- blaty (cm)  $\varnothing$  60, 60 x 60 ...  $\varnothing$  90 (P)

**SZKŁO ARTYSTYCZNE - Dekory specjalne \*\*\* \_ special colours - artistic decors \_ Spezielle Dekore - künstlerische Dekore**



**Wskaż fragment jednego z powyższych dekorów, określ jego kształt i rozmiar LUB sam zaprojektuj własny wzór \_ Pick the fragment you like - decide on its shape & size \_ Wähl einen Fragment und bestimme seine Form und Größe**

np.



Oferujemy w "komplecie" również inne elementy

wystroju wnętrz, np. :

- okna, obrazy,

- przeszklenia drzwi, barów, ścianek ...

**Przykłady zastosowania szkła artystycznego :**



\*\*\* Ze względu na ręczny charakter produkcji prezentowane powyżej dekory mogą nieznacznie różnić się od oryginału



**Czyścić miękką szmatką z użyciem płynu do szkła. Nie używać gąbek ani substancji, które mogłyby zarysować szklana powierzchnię blatu. Wytrzeć do sucha.** \_ Clean with a soft cloth and glass cleanser. Do not use sponge or abrasive compounds which could scratch the glass surface. After cleaning dry immediately to avoid streak marks. \_ Reinigen Sie die Glasplatte mit einem weichen Tuch und verwenden Sie nur Glasreinigungsmittel. Benutzen Sie keine Scheuermittel, diese können die Oberfläche zerkratzen. Nach dem Reinigen, trocknen Sie Glasplatte sofort um Schlieren und Rückstände des Reinigungsmittels zu vermeiden.



Przykład zastosowania szkła artystycznego

# BLATY typu SANDWICH \_ Sandwich Type Table - Tops \_ Sandwichplatten



Wysoce odporne na zarysowanie, o zdecydowanej strukturze ... \_ Highly scratch resistant ... \_ Unempfindlich gegen Kratzer, mit einer eindeutigen Struktur...

Blaty o bardzo ciekawym wzornictwie i strukturze w postaci głębokich por drewna. Wykonane na bazie płyty drewnopochodnej o wysokiej gęstości oraz twardości. Powierzchnię tych blatów charakteryzuje duża odporność na ścieranie, uderzenia, na żar papierosów, na światło oraz promienie słoneczne. \_ Table - Tops of a very interesting and definite structure and design. Very resistant to scratching. \_ Die Tischplatten haben ein interessantes Design und eine interessante Struktur in Form von tiefen Poren. Sie sind auf Basis von einer holzähnlichen Platte angefertigt, die sehr hart und dicht ist. Die Oberfläche der Tischplatten ist verschleissfest, stossunempfindlich, zigarettenglutfest und ist gegen die UV-Strahlung geschützt.



## PROFIL OBRZEŻA \_ edge \_ Kante



wys. (mm) 25, 40, 50 i 60 - w zależności od dekoru \_ depending on the decor \_ in Abhängigkeit vom Dekor

PROSTE obrzeże \_ Flat edge \_ Gerade Kante

ROZMIAR blatu (cm) - w zależności od dekoru - patrz informacje zawarte pod dekorami na tej stronie \_ Size - depending on the decor \_ Formate - in Abhängigkeit vom Dekor

DEKORY blatu \_ Table - tops decors \_ Tischplattenfarben



Blat imitujący stare deski dębowe z nadrukami



Blat imitujący przecięte klocki drewna

Grubość blatu: (mm) 40, 50, 60 \_ Table - Top thickness \_ Tischplattendicke  
Rozmiar: (cm) 57 x 57, 76 x 76 lub prostokątny : (cm) 114 x 57 LUB 152 x 76

Grubość blatu: (mm) 40, 50, 60 \_ Table - Top thickness \_ Tischplattendicke  
Rozmiar: (cm) 48 x 48, 65 x 65, 80 x 80

Obrzeże - dekory str. 30 \_ edges - p. 30 \_ Kante - S. 30

Obrzeże - dekory str. 30 \_ edges - p. 30 \_ Kante - Dekor S. 30



Blaty imitujące stare drewno

Grubość blatu: (mm) 25, 40, 50, 60 \_ Table-top thickness \_ Tischplattendicke  
Rozmiar: dowolny \_ any size \_ beliebige Größe

Obrzeże: ABS 1 lub 2 mm, 3D dekory str. 30



Blaty imitujące dębowe klepki

Blaty z dekiem klepek o bardzo realistycznej strukturze powierzchni. Blaty te są jednocześnie jednymi z najbardziej wytrzymałych na ścieranie w naszej kolekcji

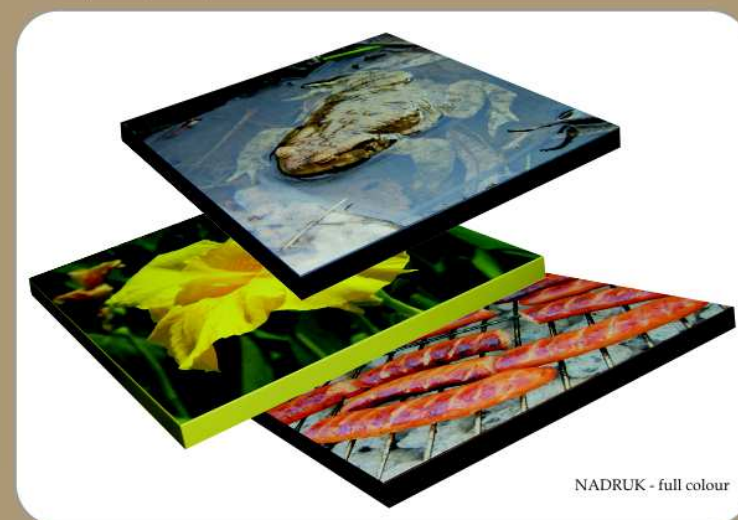
Grubość blatu: (mm) 25, 40, 50, 60 \_ table-top thickness \_ Tischplattendicke  
Rozmiar: 60 x 60 cm

Obrzeże - dekory str. 30

DEKORY obrzeża - szeroki wybór obrzeży ABS i ACRYL 3D - str 30 \_ ABS & Acrylic 3D Edges - p. 30 \_ ABS und ACRYL 3D Kante - S. 30

**Bądź oryginalny ! Zindywidualizuj swoje wnętrze ... \_ Be original ! Individualize your interior... \_ Sei originell ! Individualisiere deinen Innenraum..**

Istnieje możliwość naniesienia własnego nadruku, np. logotypu, na powierzchnię blatu lub na jego obrzeże, np. w formie sitodruku. Nadruki наносimy także na dowolny rodzaj mebla: z tworzywa, metalu, drewna, skaju, ... \_ Have your own ideas printed on your tables or other furniture - see examples below. For more information consult our salesstaff. \_ Es gibt die Möglichkeit das Firmenlogo auf die Oberfläche oder die Kante der Tischplatte zu platzieren, z.B. in Form von Siebdruck. Das Logo platzieren wir auf beliebige Möbelart aus Kunststoff, Metall, Holz, Kunstleder...



## NADRUK

Wybierz co chciałbyś nadrukować na powierzchni mebla, blatu, obrzeża, ... oraz prześlij nam to w rozdzielczości min. 300 DPI i określ wielkość nadruku oraz jego umiejscowienie. W zależności od rodzaju materiału, na którym nadruk ma być wykonany, otrzymasz od nas indywidualną wycenę. W przypadku pełnokolorowego nadruku na werzalicie, z racji innej technologii nadruku, proces ten wymaga zarezerwowania minimum ok. 5-6 tygodni. \_ Decide on your imprint and let us have its min. 300 DPI - image \_ Wählen Sie was Sie auf der Oberfläche der Möbel, Tischplatten, Kante aufdrücken möchten, schicken Sie uns es in einer hohen Auflösung von min. 300 DPI und bestimmen Sie die Größe des Aufdruckes und seinen Platz. In Abhängigkeit von Art des Materials, in der der Aufdruck gemacht werden soll, bekommen Sie eine individuelle Preisgestaltung. In Fall eines vielfarbigem Aufdruckes auf einem Werzalit, aufgrund einer anderen Technologie, erfordert der Prozess 5-6 Wochen.

### I. Nadruk na obrzeżu - przykłady

\_ Imprint on table - top edges - examples  
\_ Aufdruck auf der Kante - Beispiele



NADRUK na obrzeżu

### II. Nadruk na powierzchni blatu - przykłady

\_ Imprint on table - top surface - examples  
\_ Aufdruck auf der Oberfläche - Beispiele



HPL COMPACT - full colour



FORNIR - Veneer \_ Furnier



HPL laminat - full colour



WERZALIT - full colour

### III. Nadruk na innych materiałach - przykłady

\_ We introduce individual design on any product of your choice  
\_ Aufdruck auf den anderen Stoffen - Beispiele



meble tapicerowane - nadruk, haft



plotki - realizacje - przykłady



meble ogrodowe, poduszki ...



parasole



potykalce



# OBRZEŻA - ABS i ACRYL \_ ABS & Acrylic Edges \_ ABS und ACRYL Kante

## I. OBRZEŻA ABS - GRUPA I



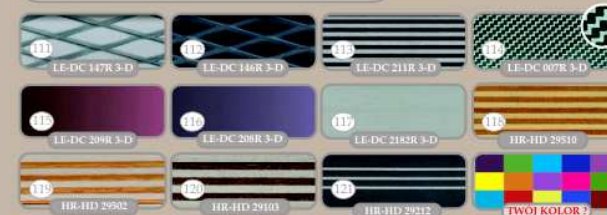
## OBRZEŻA ABS - GRUPA II



## OBRZEŻA ABS Z NADRUKIEM



## II. OBRZEŻA ACRYL - 3D



## OBRZEŻA ACRYL 2 w 1



## III. OBRZEŻA IMITUJĄCE METAL

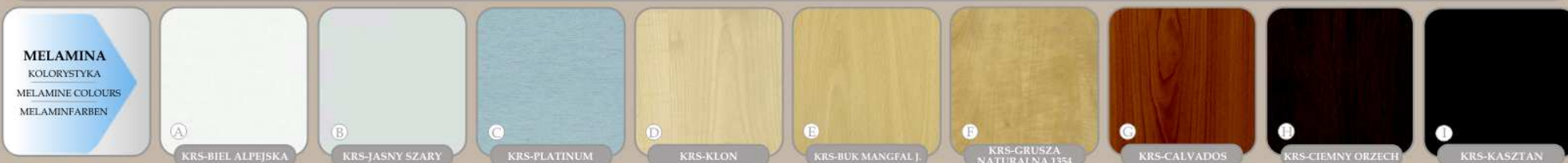


## TWÓJ BLAT: \*



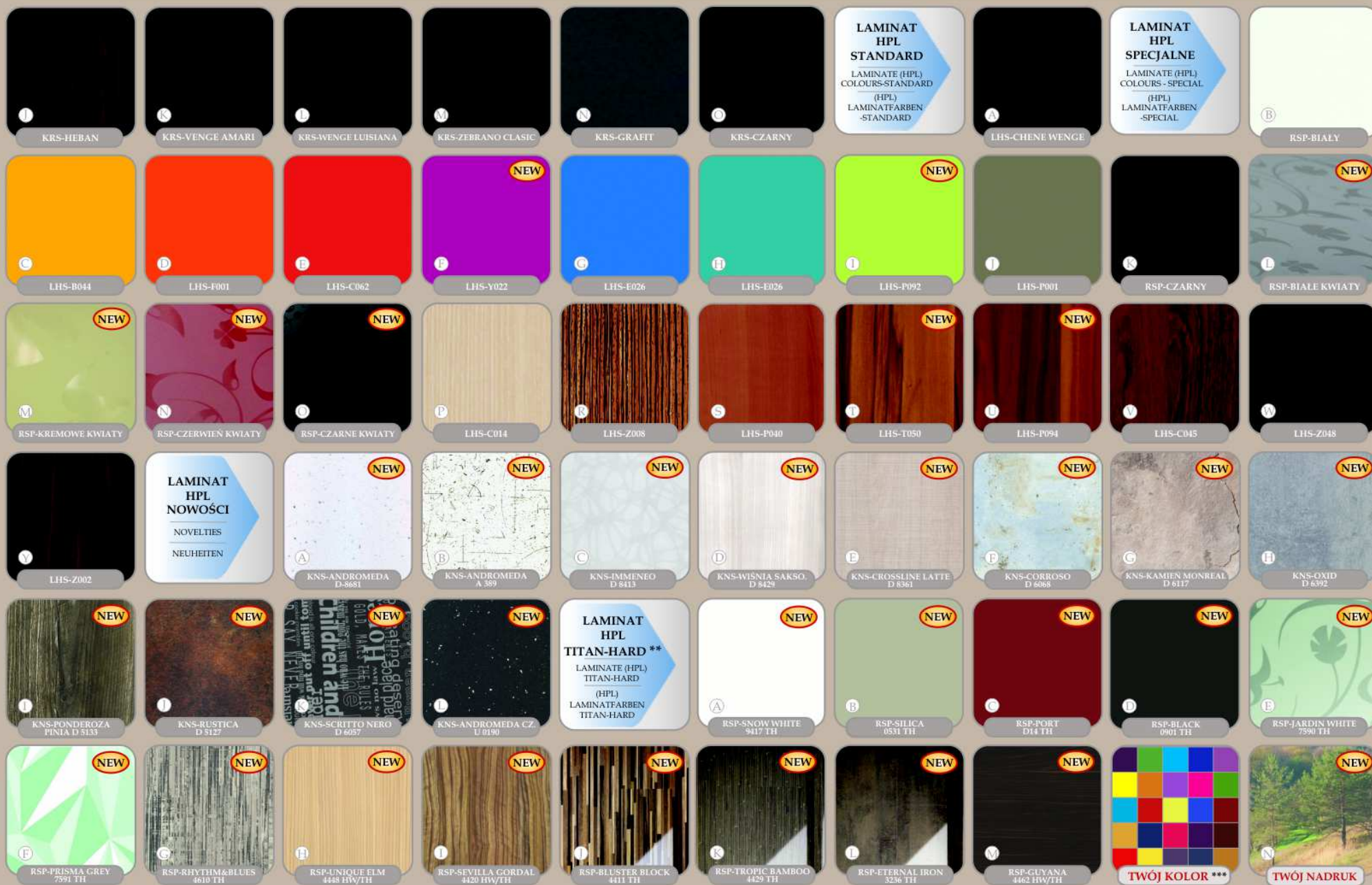
\* Wybierz obrzeże z propozycji powyżej i połącz je z wybraną przez siebie płytą z dekorów poniżej oraz na s. 31

# MELAMINA, LAMINAT HPL - DEKORY \_ Melamine and laminate colours \_ Melamin und Laminatfarben





# MELAMINA, LAMINAT HPL - DEKORY \_ Melamine and laminate colours \_ Melamin und Laminatfarben



UWAGA ! Ze względu na specyfikę druku prezentowane w katalogu kolory mogą różnić się od rzeczywistych. Poproś o oryginalny wzornik wykończeń. \_ As a result of printing technology the displayed colours may vary from real \_ Achtung ! Auf Grund der spezifischen Eigenschaften des Druckes können sich, die im Katalog dargestellten Farben von den wirklichen Produktfarben unterscheiden.

\*\* Wersja dodatkowo wzmocniona - bardziej odporna na zarysowania

\*\*\* Istnieje możliwość zamówienia mebli w wykończeniu innym niż w proponowanej powyżej kolorystyce oraz naniesienia logo.

# WYBARWIENIA DREWNA \_ Wood stains \_ Holzfarben

<p><b>STANDARD</b> GRUPA CENOWA I STANDARD 1st PRICEGROUP STANDARD PREISGRUPPE I</p>	<p><b>A</b> R-BIAŁY 437</p>	<p><b>B</b> <b>NEW</b> R-KREMOWY 451</p>	<p><b>C</b> R-BUK NATURAL 005</p>	<p><b>D</b> R-DĄB JASNY 007</p>	<p><b>E</b> R-KLON 054</p>	<p><b>F</b> R-CZEREŚNIA 062</p>
<p><b>G</b> R-BRZOZA CALVADOS 136</p>	<p><b>H</b> R-OLCHA CIEMNA 097</p>	<p><b>I</b> R-KONIAK 025</p>	<p><b>J</b> R-RUSTYKALNY 059</p>	<p><b>K</b> R-ORZECH NATURAL 1129</p>	<p><b>L</b> R-ORZECH ŻŁOTY</p>	<p><b>M</b> R-ORZECH 4/010</p>
<p><b>N</b> R-ORZECH 5/198</p>	<p><b>O</b> R-MAHOŃ P-36/037</p>	<p><b>P</b> R-PALISANDER 039</p>	<p><b>R</b> R-DĄB MOCCA 1125</p>	<p><b>S</b> MJ-DĄB CZEKOLADA *</p>	<p><b>T</b> <b>NEW</b> R-DĄB WENGE 1124</p>	<p><b>U</b> R-WENGE 304</p>
<p><b>V</b> R-CZARNY 430</p>	<p><b>SPECJALNE</b> GRUPA CENOWA II SPECIAL 2nd PRICEGROUP SPEZIELLE PREISGRUPPE II</p>	<p><b>W</b> <b>NEW</b> R-KREMOWY 1099</p>	<p><b>Y</b> R-ORZECH 3/4 / 011</p>	<p><b>Z</b> R-WENGE 030</p>	<p><b>TWOJ KOLOR</b> _your stain_ ,deine Farbe</p>	<p><b>TWOJE LOGO ? _ your LOGO</b> LASER NADruk RELIEF INTARSJA</p>

UWAGA ! Ze względu na specyfikę druku prezentowane w katalogu kolory mogą różnić się od rzeczywistych. Poproś o oryginalny wzornik wykończeń. \_ As a result of printing technology the displayed colours may vary from real \_ Achtung ! Auf Grund der spezifischen Eigenschaften des Druckes können sich, die im Katalog dargestellten Farben von den wirklichen Produktfarben unterscheiden.

POPROŚ O ORYGINALNY WZORNIK WYKOŃCZEŃ

**UWAGA ! Ze względu na specyfikę druku prezentowane w katalogu kolory mogą różnić się od rzeczywistych. Inna może być również skala w jakiej próbki zostały wykonane.** \_ As a result of printing technology the displayed colours may vary from real. Please pay attention to the fact that our fabric samples may appear in different scales. \_ Achtung ! Auf Grund der spezifischen Eigenschaften des Druckes können sich, die im Katalog dargestellten Farben von den wirklichen Produktfarben unterscheiden.

## POPROŚ O ORYGINALNY WZORNIK WYKOŃCZEŃ

**(1). Maksymalna wielkość blatu zalecana dla zapewnienia stabilności stołu** \_ Maximum top size recommended for the base \_ Die maximale Tischplattengröße für den Tischgestell.

\* Istnieje możliwość wykonania postumentu w dowolnych wymiarach oraz w specjalnej kolorystyce. Każdorazowo, indywidualnie określone jest minimum zamówieniowe.

\*\* Istnieje również możliwość zastosowania kolumn o różnych wysokościach oraz o różnym wykończeniu. Możliwa jest kolumna zarówno drewniana jak i metalowa - patrz strona 29 w katalogu.

**LINIE PRODUKTOWE - W kolekcji mebli Demi co. Znajdują się całe linie produktowe, będące niezwykle pomocne przy umeblowaniu wnętrz.** \_ We recommend whole product lines that offer great ideas for your interior decorating designs. \_ In der Möbelsammlung der Firma Demi Co. befinden sich zahlreiche Produktlinien, die eine breite Möglichkeit der Einrichtung des Innenraumes ergeben.



**Nowość w ofercie.** \_ Novelty - all our new products are identified by this symbol \_ Alle neue Produkte erkennen Sie leicht an diesem Symbol.



**Wersja nadająca się również na zewnątrz - odporna na warunki atmosferyczne.** \_ Suitable both for outdoor and indoor \_ Die Variante eignet sich auch für Aussenbereich, Wetterbeständig.

Wiele z modeli postumentów proponowanych dostępnych jest również w wersji nadającej się na zewnątrz - szczególnie w cenniku. Dotyczy to głównie postumentów ze stali - malowanych proszkowo oraz tych ze stali nierdzewnej - **AISI 304** . Gdy dotyczy to okolic nadmorskich w szczególności polecamy te o **AISI 316**. Wykończenie polerowane jest zawsze bardziej odporne na korozję niż szrotkowane czy satynowane. \_ Many of the bases are also possible for outside - mainly the powder - coated & stainless steel ones , especially AISI 304 & 316 \_ Die meisten Modelle sind für den Aussenbereich auch geeignet.



**Polecane wyłącznie pod zadaszenie, do miejsc zacienionych.** \_ Only to be used in shaded areas. \_ Diese Variante kann nur unter Überdachung oder in beschatteten Bereichen stehen.



**Wersja nadająca się wyłącznie do wewnątrz** \_ For indoor use only \_ Diese Variante eignet sich nur für Innenbereich.



**UWAGA ! Materiały, z których zrobione są blaty, nie są w pełni odporne na zarysowania. Twarde, szorstkie i ostre przedmioty oraz materiały wykonane z substancji mineralnych, np. metal, kamienie i nieszlifowana porcelana, mogą spowodować trwałe zarysowania.** \_ The tops are not scratch-resistant. Hard, rough, sharp - edged or mineral-bearing objects, such as metal, stoneware or unglazed porcelain may cause irreparable scratches. \_ Der Stoff, aus dem die Tischplatte gemacht wird, ist nicht voll gegen die Kratzer unempfindlich. Harte, raue, scharfe Gegenstände und Mineralstoffe wie: Metall, Stein oder ungeschliffenes Porzellan können dauerhafte Kratzer verursachen.



**UWAGA ! Ze względów logistycznych postumenty są dostarczane w częściach** \_ For logistic reasons the bases are delivered NOT assembled \_ Aus logistischen Gründen werden die Tischgestelle in den Teilen angeliefert.

**UWAGA ! Nie wolno przemieszczać lub podnosić stolików trzymając wyłącznie za blat stołu.**



**Istnieje możliwość specjalnych realizacji - wykończeń niestandardowych - zgodnie z wzorem/ projektem klienta.** Uzależnione jest to jednak od modelu i wymaga każdorazowo indywidualnej wyceny. Minimalna wielkość zamówienia oraz czas realizacji w tym przypadku ustalane są indywidualnie \_ Special production - individual projects & designs are possible & welcome \_ Es ist möglich die Möbel untypisch ausarbeiten, z. B. andere Farbe ... (so genannte spezielle Realisierung). Es hängt aber von dem Modell ab und es erfordert eine individuelle Preisgestaltung. Die Mindestmenge der Bestellung so wie die Zeit der Realisierung sind individuell festgelegt.



**Istnieje możliwość wykończenia mebli również w innej niż proponowanej w katalogu kolorystyce** \_ Special colours and finishes are possible... \_ Es gibt die Möglichkeit die Möbel auch in einer anderen, als der oben angegebenen Farbgebung herzustellen.



**Istnieje możliwość naniesienia LOGO klienta - indywidualizacji projektu ... na powierzchnię dowolnego mebla lub na jego obrzeże, np. w formie sitodruku.** Minimalna wielkość zamówienia oraz czas realizacji w tym przypadku są ustalane indywidualnie \_ You can individualize your furniture - let us have your imprint ideas \_ Es gibt die Möglichkeit das LOGO - den Aufdruck auf der Oberfläche der Möbel zu plazieren.



**Nie używać detergentów, środków szorujących ani rozpuszczalników. Nadmiar wilgoci należy niezwłocznie usunąć z powierzchni blatu.** \_ Do not use detergents nor abrasive substances. Liquid or other leftover substances should be immediately removed. \_ Keine Reinigungs - oder Lösungsmittel verwenden. Der Überfluss der Feuchtigkeit sofort wegwischen.



**Chcąc cieszyć się jak najdłużej pięknym blatem NIE WOLNO składować blatów/ stolików jak na rysunku obok** \_ Do not stack the table - tops / tables to avoid any damage - scratching \_ Stapeln Sie die Tischplatten / Tische nicht.



**Dotyczy drewna bukowego.** \_ Wood finish for beech wood ONLY \_ Es betrifft das Buchenholz



**Dotyczy drewna dębowego.** \_ Wood finish for oak wood ONLY \_ Es betrifft das Eichenholz

Zapraszamy na [www.demico.pl](http://www.demico.pl) lub prosimy o kontakt bezpośrednio ze sprzedawcą

Przykłady realizacji :



Ponadto proponujemy :



# REFERENCJE \_ REFERENCES \_ REFERENZEN

## Klienci, którzy nam zaufali :

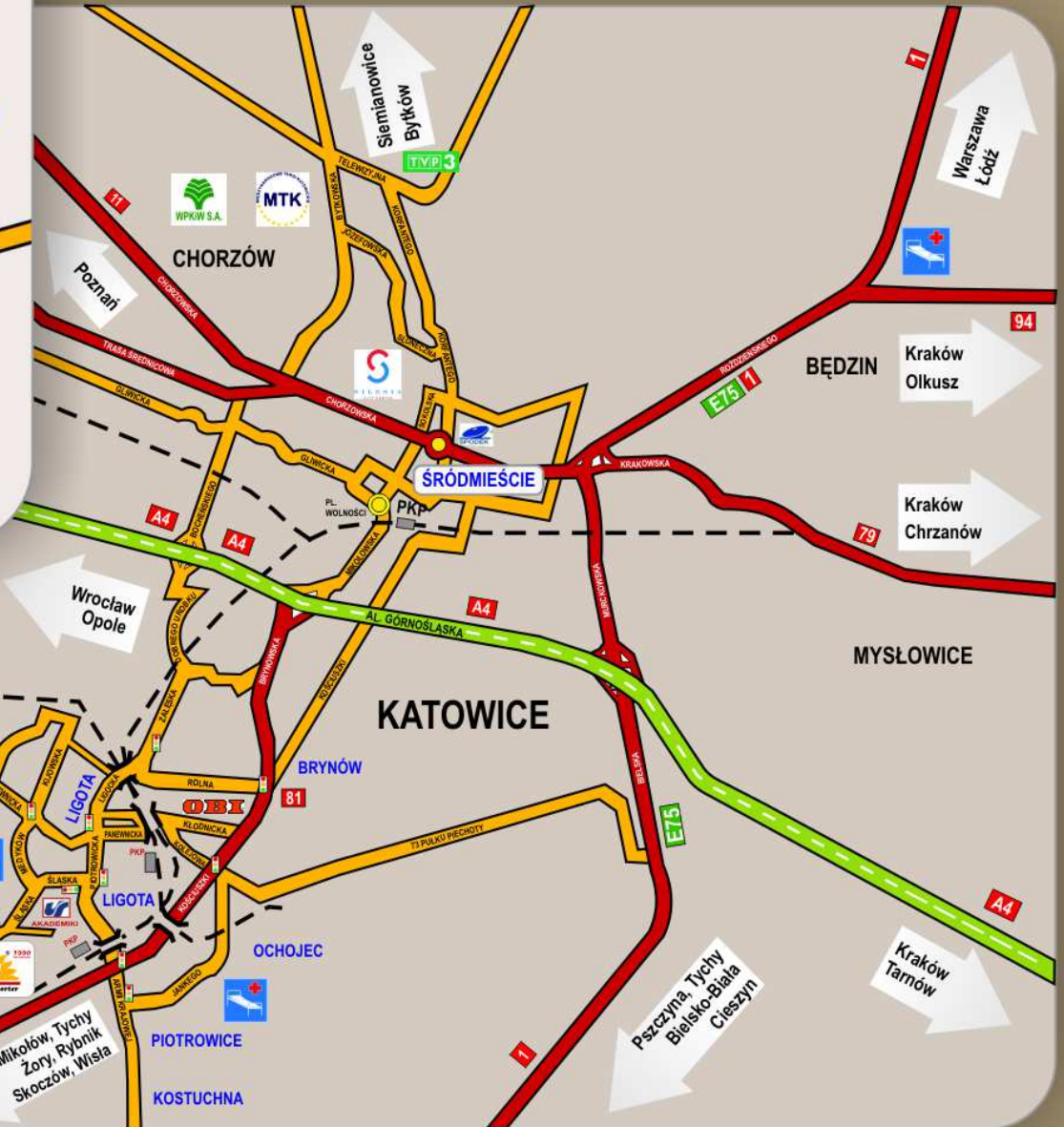
Hotel Marriott, Warszawa  
Hotel Sheraton, Warszawa  
Hotel Europejski, Kraków  
Hotel Orbis Silesia, Katowice  
Hotel Amber Baltic, Międzyzdroje  
Hotel Vivaldi, Poznań  
Hotel Sheraton, Kraków  
Hotel Qubus Silesia Sp. z o.o., Wrocław  
Hotel Qubus, Bielsko-Biała  
Hotel Diament Park, Katowice  
Hotel Diament Plaza, Gliwice  
Hotel Diament Economy, Gliwice  
Hotel Diament, Ustroń  
SPA & Wellness Hotel Diament, Ustroń  
Hotel Perła, Kraków  
Hotel Gołębiowski, Mikotajki  
Hotele ORBIS  
Hotel ORBIS, Warszawa  
DECORHOTEL, Maków Podhalański  
Hotel Holiday Inn, Drezno  
Hotel Aresnal Palace, Chorzów  
Hotel Świątce, Świątce  
Hotel Jan III Sobieski, Warszawa  
Hotel Apartamentowy, Gdynia  
Pensjonat DUET, Mielno  
Restauracja Belwedere, Warszawa  
Restauracja Wierzynek, Kraków  
Restauracja Wenzel, Kraków  
Restauracja Da Pietro, Kraków  
Restauracja PATRIA, Katowice  
Restauracja Pod Dębem, Katowice  
Restaurant 99, Warszawa  
Restauracja A DONG, Katowice  
Restauracja Chopin, Katowice  
Restauracja SZARA, Kraków  
Restauracja Ratuszowa, Kraków  
Restauracja Long Man, Katowice  
Restauracja Europejska, Kraków  
Restauracja Mount Blanc, Kraków  
Restauracja Patio Park, Katowice  
Restauracja Mała Italia, Kraków  
Restauracja Yanmi Wraps, Rynek Wrocław  
Restauracja - OKO MIASTA, Rondo, Katowice  
Food-Coent, Galeria STREFA 2, Bielsko-Biała  
Food-Court Alfa, Białystok  
Wilga Cafe, Lotnisko Katowice-Pyrzowice

TRIBECA, Kraków  
Mc Donald's Polska  
KOCHLÖFFEL- CONIECO  
Pizza Express Polska  
Pizza Pai Polska  
Pizzeria Ristorante SICILIA, Silesia City Center, Katowice  
Kawiarnia EUROPA, Katowice  
CONFASHION SPORT BAR, Warszawa  
GASTROMATIC, Katowice  
LOT Catering  
Orbis Casino Poland  
COFFEHEAVEN  
Bary Polskie, Kraków  
Naleśnikarnia DELICJE, Ustroń  
Cukiernia U Janeczki, Wisła  
Lodziarnie firmowe GRYCAN  
Algida Polska  
Nestle Polska  
Schöeller Polska  
Dyskoteka Klub Pomarańcza, Katowice  
Dyskoteka Klub Pomarańcza, Kraków  
Dyskoteka Fun City, Silesia City Center, Katowice  
Coca-Cola HBC, Polska  
Hoop S.A., Warszawa  
Browary Lubelskie Perła  
Kompania Piwowarska  
Grupa Żywiec  
Pepsico Polska  
Tchibo Polska  
Selgros  
Centrum Handlowe "SFERA", Bielsko-Biała  
Galeria, Goleniów  
Księgarnie MATRAS S.A.  
Aqua Park, Dąbrowa Górnica  
Aqua Park, Kraków  
MOSIR, Leszno  
Kręgielnie MK Bowling  
Cinema City Poland  
Kina HELIOS  
Kino-Teatr Rialto, Katowice  
Galeria Sztuki Współczesnej BWA, Wrocław  
Teatr Narodowy, Warszawa  
Centrum Kultury i Sztuki, Siedlce  
Państwowa Filharmonia Śląska, Katowice  
Telewizja Polska S.A., Warszawa  
TVN S.A., Warszawa

Zamek Królewski, Warszawa  
Uniwersytet Śląski  
Politechnika Warszawska  
Politechnika Śląska, Gliwice  
Szkoła Główna Gospodarstwa Wiejskiego w Warszawie  
Akademia Techniczno-Humanistyczna w Bielsku-Białej  
Szkoła Aktorska Haliny i Jana Machulskich ASSITEJ, Warszawa  
Szkoła Policji, Katowice  
Śląska Wyższa Szkoła Informatyki, Katowice  
Wyższa Szkoła Pedagogiczna, Katowice  
Śląskie Techniczne Zakłady Naukowe, Katowice  
Szkoła Podstawowa i Gimnazjum Osiedle Bażantowo, Katowice  
Szkoła Podstawowa im. Ziemi Suskiej w Babiątach Wielkich  
Biblioteka Jagiellońska, Kraków  
Siedziba Prezydenta RP  
Kancelaria Prezesa Rady Ministrów  
Kancelaria Sejmu, Warszawa  
Miejski Dom Kultury w Mikołowie  
Urząd Miasta Opola  
Urząd Miejski Miasteczko Śląskie  
Urząd Gminy w Dąbrowej Zielonej  
Państwowa Inspekcja Pracy, Katowice  
Sanatorium Orlik, Ustroń  
Samodzielny Publiczny Szpital Kliniczny, Katowice  
Szpital Psychiatryczny, Toszek  
Zakład Opieki Zdrowotnej, Mikołów  
TOMMED - Szpital Wielospecjalistyczny, Katowice  
Regionalne Centrum Krwiodawstwa i Krwiolęcznictwa, Katowice  
Ośrodek dla Niepełnosprawnych Najświętsze Serce Jezusa, Ruda Śląska  
Dom Pomocy Społecznej, Konstancinów Łódzki  
Dom Pomocy Społecznej "Zacisze", Katowice  
Oriflame  
PZS Cezas Sp. z o.o  
Lyreco Polska, Komorów  
Ruch S.A., Warszawa  
Polski Koncern Naftowy ORLEN, Wrocław  
Renault Pietrzak B., Katowice  
DAEWOO-FSO, Grójec  
Komenda Stołeczna Policji, Warszawa  
Fundacja Jolanty Kwaśniewskiej  
Farby KABE Polska

i wielu, wielu innych...

DEMI Co. - ul. Śląska 88 - Katowice - POLAND



Ponadto w ofercie Demi Co. \_ Our offer includes also \_ Unser Angebot umfasst überdies



MEBLE DREWNIANE

MEBLE DLA HOTELI

MEBLE BIUROWE



ŁOŻE

DESIGN

TECHNORATTAN

MEBLE OGRODOWE



BLATY - POSTUMENTY

MEBLE BANKIETOWO -  
KONFERENCYJNE

MEBLE DO LOKALI - METALOWE

NASI PARTNERZY \_ Our Partners \_ Unsere Geschäftspartner



Copyright®



REGIONAL PROGRAMME  
NATIONAL CONFUSION STRATEGY



Silesia. Positive energy

EUROPEAN UNION  
EUROPEAN REGIONAL  
DEVELOPMENT FUND



The Project is co-financed by European Union from the European Regional Development Fund within the framework of Regional Operational Programme for Silesia Voivodship for the years 2007-2013



**DEMI Co.**

ul. Śląska 88  
40-742 KATOWICE  
POLAND  
e-mail: [info@demico.pl](mailto:info@demico.pl)  
tel: 32 3513 211  
fax: 32 3513 213  
**[www.demico.pl](http://www.demico.pl)**

**SPRZEDAŻ KRAJOWA:**

tel: +48 32 3513 220-2  
+48 605 170 100  
+48 605 880 707  
+48 661 975 861  
fax: +48 32 3513 213

**EXPORT DEPARTMENT:**

tel: +48 32 3513 226  
+48 32 3513 200  
+48 661 975 863  
fax: +48 32 3513 213  
e-mail: [export@demico.pl](mailto:export@demico.pl)

**Meblołinia: 801 000 295**



(Opłata za połączenie naliczona jest zgodnie z cennikiem planu taryfowego linii abonenckiej operatora z sieci, z którego wykonano połączenie.)

**[www.demico.pl](http://www.demico.pl)**